YT-25767

PL WKRĘTAK AKUMULATOROWY Z BITAMI
EN CORDLESS SCREWDRIVER WITH BITS
DE AKKUSCHRAUBER MIT BITS
RU АККУМУЛЯТОРНАЯ ОТВЕРТКА С БИТАМИ
UA АКУМУЛЯТОРНА ВИКРУТКА З БІТАМИ
LT AKUMULIATORINIS ATSUKTUVAS SU ANTGALIAIS
LV AKUMULATORA SKRŪVGRIEZIS AR UZGAĻIEM
CZ AKU ŠROUBOVÁK SE SADOU BITŮ
SK AKUMULÁTOROVÝ SKRUTKOVAČ S BITMI
HU AKKUS CSAVARHÚZÓ BITFEJEKKEL
RO ȘURUBELNIȚĂ FĂRĂ FIR CU BIȚI
ES DESTORNILLADOR DE BATERÍA CON JUEGO DE PUNTAS
FR TOURNEVIS SANS-FIL AVEC EMBOUTS
IT CACCIAVITE A BATTERIA CON PUNTE
NL DRAADLOZE SCHROEVENDRAAIER MET BITS
GR ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΜΕ ΜΠΙΤ
BG АКУМУЛАТОРНА ОТВЕРКА С БИТОВЕ
PT CHAVE DE FENDA SEM FIO COM BITS
HR AKUMULATORSKI ODVIJAČ S BITOVIMA
AR مفك براغي لاسلكي مع لقم



TOYA S.A. ul. Sołtysowicka 13-15, 51-168 Wrocław, Poland

PL

1. uchwyt narzędziowy
2. podświetlenie LED
3. regulacja prędkości obrotów
4. przełącznik kierunku obrotów
5. włącznik
6. kontrolki poziomu akumulatora
7. gniazdo ładowania USB-C

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU
Wkrętak akumulatorowy jest narzędziem przeznaczonym do wkręcania - wykręcania różnorodnych wkrętów, śrub, nakrętek itp., za pomocą wymiennych końcówek (bitów). Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca narzędzia zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego:
Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.
Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.
WYPOSAŻENIE PRODUKTU
Wkrętak jest dostarczany wraz z kablem ładującym USB i zestawem bitów. W skład wyposażenia nie wchodzi ładowarka.
OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI
OSTRZEŻENIE! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczanymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do poważnych urazów.
Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.
Pojęcie „elektronarzędzie" użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.
Bezpieczeństwo miejsca pracy
Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków. **Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary.** Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary. **Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy.** Utrata kontroli może spowodować utratę kontroli.
Bezpieczeństwo elektryczne
Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią.** Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami.** Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi.** Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD).** Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
Bezpieczeństwo osobiste
Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych. **Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj ochronę wzroku.** Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko powodowych urazów osobistych. **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wyłączony" przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilenie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony" może prowadzić do poważnych urazów.
Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów. **Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko. Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas.** Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy. **Ubieraj się odpowiednio. Nie zakładaj luźniej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części. **Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo.** Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami. **Nie pozwól, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowały bezmyślność i ignorowanie zasad bezpieczeństwa.** Bezmyślne działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy. **Trzymać elektronarzędzia ze izolowane powierzchnie chwytne podczas wykonywania czynności, w których element złączny może stykać się z ukrytymi przewodami lub własnym przewodem.** Elementy złączne stykający się z przewodem pod napięciem, może spowodować, że odsłonięte metalowe części elektronarzędzia znajdą się pod napięciem i mogłyby spowodować porażenie operatora prądem elektrycznym.
Użytkowanie i troska o elektronarzędzie
Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia. **Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwia włączenia i wyłączenia.** Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy. **Odłącz wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdemontuj akumulator, jeżeli jest odłączalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia.** Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia. **Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznającym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędzia.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników. **Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria. Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia.** Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwie konserwowane narzędzia. **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i naostrzone.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami jest mniej skłonne do zakleszczania i jest łatwiej kontrolować je podczas pracy. **Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy.** Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji. **Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru.** Śliskie rękojeści i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.
Naprawy
Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia. **Nie serwisuj uszkodzonych akumulatorów.** Serwis akumulatorów powinien być wykonywany wyłącznie przez producenta lub autoryzowane punkty serwisowe.
Użytkowanie i obsługa narzędzia akumulatorowego
Ładować wyłącznie ładowarką określoną przez producenta. Ładowarka odpowiednia do jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru przy użyciu innym akumulatorem. **Używać narzędzia wyłącznie z wyznaczonymi akumulatorami.** Użycie innych akumulatorów może spowodować ryzyko obrażeń i pożaru. **Gdy akumulator nie jest używany, przechowywać go z dala od metalowych przedmiotów (np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub), które mogą spowodować połączenie między zaciskami.** Zwarcie zacisków może spowodować oparzenia lub pożar. W warunkach przeciążenia akumulatora może nastąpić wyciek elektrolitu; unikać kontaktu. W przypadku kontaktu ze skórą spłukać wodą. W przypadku kontaktu z oczami zasięgnąć porady medycznej. Elektrolit może powodować podrażnienia lub oparzenia. **Nie używać uszkodzonego ani modyfikowanego akumulatora i narzędzia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się nieprzewidywalnie, powodując ryzyko pożaru, eksplozji lub obrażeń.
Nie wystawiać akumulatora ani narzędzia na działanie ognia ani nadmiernej temperatury. Temperatura powyżej 130°C może spowodować eksplozję. **Należy przestrzegać instrukcji dotyczących ładowania oraz nie ładować akumulatorów ani narzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza określonym zakresem może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.
DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
Instrukcja bezpieczeństwa ładowania akumulatora
Uwaga! Przed rozpoczęciem ładowania upewnić się, czy korpus zasilacza, przewód i wtyczka nie są popękane i uszkodzone. Zabrania się używania niesprawnej lub uszkodzonej stacji ładującej i zasilaczai Do ładowania akumulatorów wolno używać jedynie kabla ładującego dostarczonego w zestawie. Używanie innego kabla może spowodować powstanie pożaru lub zniszczenie narzędzia. Ładowanie akumulatora może odbywać się jedynie w pomieszczeniu zamkniętym, suchym i zabezpieczonym przed dostępem osób niepowołanych. Nie wolno ładować akumulatorów produktu bez stałego dozoru osoby dorosłej. W razie konieczności opuszczenia pomieszczenia, w którym odbywa się ładowanie, należy odłączyć ładowarkę od sieci elektrycznej. W przypadku wydobywania się z ładowarki dymu, podejrzanego zapachu itp. należy natychmiast wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda sieci elektrycznej Produkt dostarczany jest z akumulatorem nienaładowanym, dlatego przed rozpoczęciem pracy należy go naładować zgodnie z poniższą instrukcją. Ładowanie należy przeprowadzać w zestawie ładującym. Akumulatory typu Li-Ion (litowo-jonowe) nie wykazują tzw. "efektu pamięciowego", co pozwala je doładowywać w dowolnym momencie. Zalecane jest jednak rozładowanie akumulatora podczas normalnej pracy, a następnie naładowanie do pełnej pojemności. Jeżeli ze względu na charakter pracy nie jest możliwe za każdym razem takie potraktowanie akumulatora, to należy to zrobić przynajmniej co kilka, kilkanaście cykli pracy. W żadnym wypadku nie wolno rozładowywać akumulatorów zwierając elektrody, gdyż powoduje to nieodwracalne uszkodzenie! Nie wolno ładować akumulatora natychmiast po zakończeniu pracy, przez zwierzanie elektrod i sprawdzanie iskrzenia.
Przechowywanie akumulatora
Aby wydłużyć czas życia akumulatora należy zapewnić właściwe warunki przechowywania. Akumulator wytrzymuje około 500 cykli ładowanie - rozładowanie". Akumulator należy przechowywać w zakresie temperatur od 0°C do 30°C, przy względnej wilgotności powietrza 60%. Aby przedłużyć żywotność akumulatorów na około 70% należy przechowywać je naładowane. Należy pamiętać, że dłuższego przechowywania należy okresowo, raz w roku naładować akumulator. Nie należy przerywać do nadmiernego rozładowania akumulatora, gdyż skraca to jego żywotność i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie. W trakcie przechowywania akumulator będzie się stopniowo rozładowywał, ze względu na upływność. Proces samoistnego rozładowania zależy od temperatury przechowywania, im wyższa temperatura, tym szybszy proces rozładowania. W przypadku niewielkiego przechowywania akumulatorów może dojść do całkowitego rozładowania, co w przypadku wycieku należy zabezpieczyć wycierając je ściereczką. W razie środka neutralizującego, w przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, należy obficie przemyć oczy wodą, a następnie niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. **Zabronione jest korzystanie z narzędzia z uszkodzonym akumulatorem.** W przypadku całkowitego zużycia akumulatora należy go oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się utylizacją tego typu odpadów.
Transport akumulatorów
Akumulatory litowo-jonowe według przepisów prawnych są traktowane jak materiały niebezpieczne. Użytkownik narzędzia może transportować narzędzie z akumulatorem oraz same akumulatory drogą lądową. Nie muszą być wtedy spełnione dodatkowe warunki. W przypadku zlecenia transportu osobom trzecim (na przykład wysyłka za pomocą firmy kurierskiej) należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi transportu niebezpiecznych. Przed wysyłką należy skontaktować się w tej sprawie z osobą o odpowiednich kwalifikacjach. Zabronione jest transportowanie uszkodzonych akumulatorów. Na czas transportu demontowane akumulatory należy usunąć z narzędzia, odsłonięte styki zabezpieczyć, np. zaklеić taśmą izolacyjną. Akumulatory zabezpieczyć w opakowaniu w taki sposób, aby nie przemieszczały się wewnątrz opakowania w trakcie transportu. Należy także przestrzegać przepisów krajowych dotyczących transportu materiałów niebezpiecznych.
Uwagi dodatkowe
W czasie pracy nie należy wywierać zbyt dużego nacisku na obrabiany materiał i nie wykonywać gwałtownych ruchów, aby nie spowodować uszkodzenia narzędzia roboczego i wkrętaka. W czasie pracy stosować regularne przerwy. Nie wolno dopuścić do przeciążenia narzędzia, temperatura powierzchni zewnętrznych nigdy nie może przekroczyć 60°C. Po zakończonej pracy wyłączyć wkrętak i odłożyć konserwacji i oględzin.
OBSŁUGA PRODUKTU
Uwaga! Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić na biegu jałowym rozruch i równomierność biegu narzędzia. Zaobserwowanie nieprawidłowości są sygnałem do dokonania przeglądu lub naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
Ładowanie akumulatora
Podłączyć wtyczkę USB-C kabla ładującego do gniazda ładowania urządzenia. Wtyczkę USB podłączyć do gniazda USB w komputerze lub w ładowarce o wydajności prądowej wymienionej w tabeli z danymi technicznymi. Podczas procesu ładowania, kontrolki będą pulsować. Po naładowaniu akumulatora kontrolki będą świecić światłem ciągłym. Po naładowaniu akumulatora należy odłączyć ładowarkę i odłączyć kabel ładujący od wkrętaka. Pozostawienie wkrętaka podłączonego do ładowania spowoduje przedwczesne zużycie akumulatora. Jeżeli po podłączeniu do ładowarki wszystkie kontrolki będą świecić światłem ciągłym, oznacza to, że akumulator jest w pełni naładowany. W takim przypadku należy od razu odłączyć wkrętak od ładowarki. Podczas ładowania nie jest możliwa praca wkrętakiem.
Mocowanie końcówek wkrętakowych (bitów) w uchwycie
Wybraną końcówkę umieścić w gniezdzie wkrętaka. Końcówki należy dobrać tak, aby możliwie najdokładniej pasowały do główki wkręcanej śruby. Zapobiegnie to zniszczeniu główki śruby, co może uniemożliwić wkręcenie lub wykręcenie śruby.
Ustawianie kierunku obrotów
Przełącznik kierunku obrotów jest jednocześnie włącznikiem. Przełącznik należy przycisnąć i przytrzymać, aby uruchomić obroty wkrętaka. Przyciśnięcie przełącznika w górnej części przycisku spowoduje dokręcanie śrub z gwintem prawoskrętnym, a przyciśnięcie przełącznika z dolnej części przycisku spowoduje odkręcanie śrub z gwintem prawoskrętnym. Zwolnienie nacisku na przełącznik zatrzymuje obroty wkrętaka. Wkrętak można także wykorzystać jako zwykły wkrętak, nie należy wtedy przyciskać włącznika. Dostępny jest wtedy wyższy moment obrotowy niż w przypadku napędu elektrycznego. Nie należy przeciążać wkrętaka w trybie ręcznym, aby nie doprowadzić do jego uszkodzenia.
Wkręcanie - wykręcanie
Odpowiednią końcówkę włożyć do uchwytu narzędzia. Wybrać przełącznikiem kierunek obrotów. Następnie do gniazda wkrętu przyłożyć bit i nacisnąć włącznik. Narzędzie będzie tak długo pracować, jak długo będzie przytrzymywany włącznik. Wkrętak jest wyposażony w podświetlenie LED w celu oświetlenia miejsca pracy. Naciśnięcie włącznika powoduje także zaświecenie lampki LED.
Wiercenie
Ze względu na zbyt niski moment obrotowy, produkt nie jest przeznaczony do wiercenia.
KONSERWACJA I PRZEGLĄDY
Obudowę narzędzia wyczyścić za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej ściereczki, a następnie osuszyć za pomocą miękkiej szmatki. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny narzędzia poprzez oględziny zewnętrzne. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym.
DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-25767
Napięcie znamionowe	[V DC]	3,7
Napiecie ładowania	[V DC]	5
Natężenie prądu ładowania	[A]	1
Obroty (bieg jałowy)	[min^{-1}]	300
Moment obrotowy	[Nm]	4,5
Stopień ochrony		IPX0
Klasa izolacji		III
Masa	[kg]	0,31
Uchwyt narzędziowy	[mm]	6,3
Rodzaj akumulatora		Li-Ion
Pojemność akumulatora	[mAh]	1500
Czas ładowania	[h]	2 - 3
Czas pracy	[min]	~60
Temperatura pracy	[°C]	-10 ~ +40

EN

1. tool holder
2. LED backlight
3. speed control
4. rotation direction switch
5. power switch
6. battery level indicators
7. USB-C charging port

PRODUCT CHARACTERISTICS
A cordless screwdriver is a tool designed for screwing and removing various screws, bolts, nuts, etc., using replaceable bits. Correct, reliable, and safe operation of the tool depends on proper use, therefore:
Before using the tool, read the entire manual and keep it.
The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.
PRODUCT EQUIPMENT
The screwdriver comes with a USB charging cable and a set of bits. A charger is not included.
GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS
WARNING! Read all safety warnings, illustrations, and specifications provided with this power tool. Failure to follow them may result in electric shock, fire, or serious injury.
Keep all warnings and instructions for future reference.
The term „power tool" used in the warnings refers to all electric power tools, both corded and cordless.
Workplace safety
Keep your work area well lit and clean. Clutter and poor lighting can cause accidents. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or fumes.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes. **Keep children and bystanders away from the work area.** Loss of concentration can cause loss of control.
Electrical safety
The power cord's plug must match the outlet. Do not modify the plug in any way. Do not use any plug adapters with grounded power tools. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock. **Avoid contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, and refrigerators.** Grounding your body increases the risk of electric shock. **Do not expose power tools to precipitation or moisture.** Water or moisture entering a power tool increases the risk of electric shock. **Do not overload the power cord. Do not use the power cord to carry, pull, or disconnect the plug from the outlet. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges, and moving parts.** A damaged or entangled power cord increases the risk of electric shock. **When operating outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock. **If operating a power tool in a damp environment is unavoidable, use a residual current device (RCD) as protection against supply voltage.** Using an RCD reduces the risk of electric shock.
Personal safety
Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not operate a power tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. Even a moment of inattention while operating a power tool can result in serious personal injury. **Wear personal protective equipment. Always wear eye protection.** Wearing personal protective equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, hard hats, and hearing protection will reduce the risk of serious personal injury. **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/ or battery, picking up, or carrying the power tool.** Carrying a power tool with your finger on the switch or energizing a power tool while the switch is in the on position can result in serious injury. **Remove any wrench or other key that is used to adjust the power tool before turning it on.** A wrench left attached to a rotating part of the power tool can result in serious injury. **Do not overreach. Maintain proper stance and balance at all times.** This will allow you to better control the power tool in unexpected situations. **Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair and clothing away from moving parts of the power tool.** Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. **If devices are provided for the connection of dust extraction or collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Using dust extraction reduces dust-related hazards. **Do not let experience from frequent tool use cause carelessness and disregard of safety rules.** Careless operation can cause serious injuries in a fraction of a second. **Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord.** A fastener contacting a live wire may make exposed metal parts of the power tool live and could give the operator an electric shock.
Use and care of power tools
Do not overload a power tool. Use the correct power tool for the intended application. The correct power tool will provide better and safer operation when used with its designed load. **Do not operate a power tool if the switch does not allow you to turn it on and off.** A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack, if detachable, before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** These precautions will prevent accidentally starting the power tool. **Store the tool out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users. **Maintain power tools and accessories. Inspect the tool for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the power tool's operation. Repair any damage before using the power tool.** Many accidents are caused by poorly maintained tools. **Keep cutting tools clean and sharp.** Properly maintained cutting tools with sharp edges are less likely to bind and are easier to control during operation. **Use power tools, accessories, attachments, etc., in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work.** Using tools for applications other than those intended may create hazardous situations. **Keep handles and gripping surfaces dry, clean, and free from oil and grease.** Slippery handles and gripping surfaces do not allow for safe operation and control of the tool in hazardous situations.
Repairs
Only have your power tool repaired by authorized repair shops using only original spare parts. This will ensure the proper operation of the power tool. **Do not service damaged batteries.** Battery servicing should only be performed by the manufacturer or authorized service centers.
Using and maintaining a cordless tool
Charge only with the manufacturer's specified charger. A charger suitable for one battery type may create a risk of fire if used with another battery. **Use the tool only with the specifically designated battery.** Using other batteries may present a risk of injury and fire. **When the battery is not in use, keep it away from metal objects (e.g., paper clips, coins, keys, nails, screws) that can make a connection between the terminals.** Shorting the terminals may cause burns or a fire. Under overload conditions, the battery may leak electrolyte; avoid contact. In case of contact with skin, rinse with water. In case of contact with eyes, seek immediate medical attention. Electrolyte can cause irritation or burns. **Do not use a damaged or modified battery or tool.** Damaged or modified batteries may behave unpredictably, creating a risk of fire, explosion, or injury. **Do not expose the battery or tool to fire or excessive heat.** Temperatures above 130°C may cause an explosion. **Follow all charging instructions and do not charge the battery or tool outside the temperature range specified in the manual.** Improper charging or charging outside the specified temperature range may damage the battery and increase the risk of fire.
ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS
Battery Charging Safety Instructions
Warning! Before charging, make sure the power supply body, cable, and plug are not cracked or damaged. Do not use a faulty or damaged charging station or power supply! Only use the charging cable provided with the product to charge the battery. Using a different cable may cause a fire or damage the tool. The battery must only be charged in a closed, dry room, protected from unauthorized access by third parties. Do not charge the battery unattended by an adult. If you need to leave the room, disconnect the charger from the power supply. If you notice smoke, an unusual odor, etc. coming from the charger, immediately unplug the charger from the power outlet! The product is shipped with an uncharged battery, so before use, charge it according to the procedure described in the manual using the included charging cable. Li-Ion (lithium-ion) batteries do not exhibit the „memory effect," allowing them to be recharged at any time. However, it is recommended to discharge the battery during normal operation and then charge it to full capacity. If the nature of the operation makes this treatment impossible every time, it should be done at least every few or a dozen cycles. Under no circumstances should batteries be discharged by short-circuiting the electrodes, as this causes irreversible damage! Also, do not check the battery's charge status by short-circuiting the electrodes and checking for sparks.
Battery storage
To extend the battery's lifespan, ensure proper storage conditions. The battery can withstand approximately 500 charge-discharge cycles. The battery should be stored in a temperature range of 0°C to 30°C, with a relative humidity of 50%. To store the battery for extended periods, charge it to approximately 70% capacity. For longer storage, periodically charge the battery once a year. Do not over-discharge the battery, as this will shorten its lifespan and may cause irreversible damage. During storage, the battery will gradually discharge due to leakage. The self-discharge process depends on the storage temperature; the higher the temperature, the faster the self-discharge. In the case of prolonged storage, discharge the battery to approximately 40% capacity. Periodically check the battery's charge every 6 months. If the battery is completely worn out, it should be taken to a specialist waste disposal facility.
Battery transportation
Lithium-ion batteries are legally considered hazardous materials. The user of the tool can transport the tool with the battery, or the batteries themselves, by road. No additional requirements are required. If transport is outsourced to third parties (e.g., by courier), the regulations for the transport of hazardous materials must be followed. Before shipping, contact a qualified person. Damaged batteries must not be transported. During transport, removed batteries must be removed from the tool and exposed contacts must be protected, e.g., with insulating tape. Secure the batteries in the packaging so that they do not shift within the packaging during transport. National regulations regarding the transport of hazardous materials must also be observed.
Additional notes
While working, avoid applying excessive pressure to the workpiece and avoid sudden movements to avoid damaging the working tool and screwdriver. Take regular breaks during work. Do not overload the tool; the temperature of the external surfaces should never exceed 60°C. After finishing work, turn off the screwdriver and perform maintenance and inspection.
PRODUCT SERVICE
Note: Before starting work, check the tool's idle start and smooth operation. Any irregularities observed during work or a warning that inspection or repair should be carried out at an authorized service center.
Charging the battery
Connect the USB-C end of the charging cable to the device's charging port. Connect the USB end to a USB port on your computer or a charger with the current capacity listed in the technical specifications table. During charging, the indicator lights will flash. Once the battery is charged, the indicator lights will remain solid. Once the battery is charged, unplug the charger and disconnect the charging cable from the screwdriver. Leaving the screwdriver connected to the charger will prematurely degrade the battery. If all indicator lights are solid after connecting to the charger, it means the battery is fully charged. If this occurs, immediately disconnect the screwdriver from the charger. It is not possible to use the screwdriver while charging.
Fixing screwdriver bits (bits) in the holder
Insert the selected bit into the screwdriver's socket. Bits should be selected so that they fit the screw head as closely as possible. This will prevent damage to the screw head, which could prevent the screw from being screwed in or out.
Setting the direction of rotation
The rotation direction switch is also the on/off switch. Press and hold the switch to activate the screwdriver's rotation. Pressing the switch at the top of the button tightens right-hand screws, while pressing the switch at the bottom loosens right-hand screws. Releasing the switch stops the screwdriver's rotation. The screwdriver can also be used as a standard screwdriver; do not press the on/off switch. This provides higher torque than with an electric drive. Avoid overloading the screwdriver in manual mode to avoid damaging it.
Screwing in - unscrewing
Insert the appropriate bit into the tool holder. Select the rotation direction using the switch. Then, place the bit in the screw socket and press the switch. The tool will operate as long as the switch is held. The screwdriver is equipped with an LED backlight to illuminate the work area. Pressing the switch also illuminates the LED light.
Drilling
Due to the low torque, the product is not suitable for drilling.
MAINTENANCE AND INSPECTIONS
Clean the tool's housing with a soft, slightly damp cloth, then dry it with a soft cloth. After completing work, check the tool's technical condition by visually inspecting it. Any irregularities observed during inspection or during operation indicate a need for repair at a service center.
TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalog number		YT-25767
Nominal voltage	[V DC]	3,7
Charging voltage	[V DC]	5
Charging current	[A]	1
RPM (idle)	[min^{-1}]	300
Torque	[Nm]	4,5
Degree of protection		IPX0
Insulation class		III
Mass	[kg]	0,31
Tool holder	[mm]	6,3
Battery type		Li-Ion
Battery capacity	[mAh]	1500
Charging time	[h]	2 - 3
Working time	[min]	~60
Operating temperature	[°C]	-10 ~ +40

DE

1. Werkzeughalter
2. LED-Hintergrundbeleuchtung
3. Geschwindigkeitsregler
4. Drehrichtungsschalter
5. Ein-/Ausschalter
6. Akkuanzeige
7. USB-C-Ladeanschluss

PRODUKTEIGENSCHAFTEN
Ein Akkuschrauber ist ein Werkzeug zum Ein- und Ausdrehen verschiedener Schrauben, Bolzen, Muttern usw. mithilfe austauschbarer Bits. Für einen korrekten, zuverlässigen und sicheren Betrieb des Werkzeugs ist die sachgemäße Anwendung unerlässlich.
Lesen Sie vor der Benutzung des Werkzeugs die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.
Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch die Nichteinhaltung der Sicherheitsbestimmungen und Empfehlungen dieses Handbuchs entstehen.
PRODUKTAUSRÜSTUNG
Der Schraubendreher wird mit einem USB-Ladekabel und einem Bit-Set geliefert. Ein Ladegerät ist nicht im Lieferumfang enthalten.
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE
WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Stromschlag, Brand oder schweren Verletzungen führen.
Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
Der in den Warnhinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug" bezieht sich auf alle elektrischen Werkzeuge, sowohl kabelgebundene als auch kabellose.
Arbeitssicherheit
Halten Sie Ihren Arbeitsbereich gut beleuchtet und sauber. Unordnung und schlechte Beleuchtung können Unfälle verursachen. **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können. **Halten Sie Kinder und Umstehende vom Arbeitsbereich fern.** Konzentrationsverlust kann zu Kontrollverlust führen.
Elektrische Sicherheit
Der Stecker des Netzkabels muss zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker in keiner Weise. Verwenden Sie keine Steckeradapter für geerdete Elektrowerkzeuge. Ein unveränderter Stecker, der in die Steckdose passt, verringert das Risiko eines Stromschlags. **Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern und Kühlschränken.** Die Erdung Ihres Körpers erhöht das Risiko eines Stromschlags. **Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Niederschlag noch Feuchtigkeit aus.** Eindringendes Wasser oder Feuchtigkeit erhöht das Risiko eines Stromschlags. **Überlasten Sie das Netzkabel nicht. Verwenden Sie das Netzkabel nicht, um den Stecker zu tragen, daran zu ziehen oder ihn aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern.** Ein beschädigtes oder verheddertes Netzkabel erhöht das Risiko eines Stromschlags. **Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags. **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) zum Schutz vor Überspannung.** Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.
**Persönliche Sic

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Каталожный номер		YT-25767
Номинальное напряжение	[В постоянного тока]	3,7
Напряжение зарядки	[В постоянного тока]	5
Зарядный ток	[А]	1
Обороты холостого хода	[мин⁻¹]	300
крутящий момент	[Нм]	4,5
Степень защиты		IPX0
Класс изоляции		III
Масса	[кг]	0,31
держатель инструмента	[мм]	6,3
Тип батареи		Li-Ion
Емкость аккумулятора	[мАч]	1500
Время зарядки	[час]	2 - 3
Рабочее время	[мин]	~60
Рабочая температура	[°C]	-10 ~ +40

UA

1. тримач інструментів
2. світлодіодне підсвічування
3. регулятор швидкості
4. перемикач напрямку обертання
5. вимикач живлення
6. індикатори рівня заряду батареї
7. порт зарядки USB-C

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТУ

Акумуляторна викрутка це інструмент, призначений для закручування та викручування різних гвинтів, болтів, гайок тощо за допомогою змінних біт. Правильна, надійна та безпечна робота інструменту залежить від правильного використання, тому:

Перед використанням інструменту прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок недотримання правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ПРОДУКТУ

Викрутка постачається з USB-кабелем для зарядження та набором біт. Зарядний пристрій не входить до комплекту.

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ З БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Уважно прочитайте всі попередження щодо безпеки, інструкції та технічні характеристики, що надаються разом із цим електроінструментом. Недотримання їх може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозних травм.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін «електроінструмент», що використовується в попередженнях, стосується всіх електроінструментів, як дротових, так і бездротових.

Безпека на робочому місці

Тримайте робоче місце добре освітленим і чистим. Безлад і погане освітлення можуть призвести до нещасних випадків. **Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, за наявності легкозаймистих рідин, газів або випарів.** Електроінструменти створюють іскри, які можуть запалити пил або випари.

Тримайте дітей та сторонніх осіб подалі від робочої зони. Втрата концентрації може призвести до втрати контролю.

Електробезпека

Вилка шнура живлення повинна відповідати розетці. Ніяким чином не модифікуйте вилку. Не використовуйте адаптери для вилки із заземленими електроінструментами. Немодифікована вилка, яка підходить до розетки, знижує ризик ураження електричним струмом. **Уникайте контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори та холодильники.** Заземлення вашого тіла збільшує ризик ураження електричним струмом. **Не піддавайте електроінструменти впливу опадів або вологи.** Попадання води або вологи всередину електроінструменту збільшує ризик ураження електричним струмом. **Не перевантажуйте шнур живлення. Не використовуйте шнур живлення для перенесення, витягування або відключення вилки від розетки. Тримайте шнур живлення подалі від тепла, олії, гострих країв та рухомих частин.** Пошкоджений або заплутаний шнур живлення збільшує ризик ураження електричним струмом. **Під час роботи на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на відкритому повітрі.** Використання подовжувача, придатного для використання на відкритому повітрі, знижує ризик ураження електричним струмом. **Якщо роботи з електроінструментом у вологому середовищі неминуче, використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ) для захисту від напруги живлення.** Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

Будьте уважні, стежте за своїми діями та користуйтеся здоровим глуздом під час роботи з електроінструментом. Не працюйте з електроінструментом, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю чи ліків. Навіть мить неуважності під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм. **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди використовуйте засоби захисту очей.** Носіння засобів індивідуального захисту, таких як пилозахисної маски, нековзне захисне взуття, каска та засоби захисту слуху, зменшить ризик серйозних травм. **Уникайте випадкового запуску. Переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні, перш ніж підключати електроінструмент до джерела живлення та/або акумулятора, піднімати або переносити його.** Перенесення електроінструменту з пальцем на вимикачі або ввімкнення електроінструменту, коли вимикач знаходиться у вімкненому положенні, може призвести до серйозних травм. **Вийміть будь-який гайковий ключ або інший ключ, який використовується для регулювання електроінструменту, перш ніж увімкнути його.** Гайковий ключ, залишений прикріпленим до обертової частини електроінструменту, може призвести до серйозних травм. **Не нахиляйтеся занадто сильно. Завжди підтримуйте правильну стійку та рівновагу.** Це дозволить вам краще контролювати електроінструмент у непередбачених ситуаціях. **Одягайтеся відповідно. Не носіть вільний одяг або ювелірні вироби. Тримайте волосся та одяг подалі від рухомих частин електроінструменту.** Вільний одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини. **Якщо передбачені пристрої для підключення пристроїв для відсмоктування або збору пилу, переконайтеся, що вони підключені та використовуються належним чином.** Використання пилозбиральників зменшує небезпеку, пов'язану з пилом. **Не дозволяйте досвіду частого використання інструменту призвести до недбалості та ігнорування правил безпеки.** Необережна експлуатація може призвести до серйозних травм за частку секунди. **Тримайте електроінструменти за ізольовані поверхні захвату під час виконання операцій, де кріплення може торкнутися прихованої проводки або власного шнура.** Кріплення, що торкається проводу під напругою, може зробити відкриті металеві частини електроінструменту під напругою та спричинити ураження оператора електричним струмом.

Використання та догляд за електроінструментами

Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте правильний електроінструмент для цільового застосування. Правильний електроінструмент забезпечить кращу та безпечнішу роботу з його проектним навантаженням. **Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не дозволяє вмикати та вимикати його.** Інструмент, який неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і потребує ремонту. **Від'єднайте вилку від розетки та/або вийміть акумуляторну батарею, якщо вона знімна, перш ніж виконувати будь-які регулювання, змінювати аксесуари або зберігати інструмент.** Ці запобіжні заходи запобігатимуть випадковому запуску електроінструменту. **Зберігайте інструмент у недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з електроінструментом або не ознайомлені з цими інструкціями, користуватися ним.** Електроінструменти небезпечні в руках непідготовлених користувачів. **Доглядайте за електроінструментами та аксесуарами. Перевірте інструмент на наявність неправильного вирівнювання або заклинювання рухомих частин, поломки деталей та будь-яких інших умов, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. Усуньте будь-які пошкодження перед використанням електроінструменту.** Багато нещасних випадків спричинені поганою догляданими інструментами. **Тримайте ріжучі інструменти чистими та гострими.** Правильно доглянуті ріжучі інструменти з гострими краями менш схильні до заклинювання та легше керуються під час роботи. **Використовуйте електроінструмент, аксесуари, насадки тощо відповідно до цих інструкцій, враховуючи тип та умови роботи.** Використання інструменту не за призначенням може створити небезпечні ситуації. **Тримайте ручки та поверхні для захоплення сухими, чистими та без слідів олії та мастила.** Слизькі ручки та поверхні для захоплення не забезпечують безпечної роботи та контролю інструменту в небезпечних ситуаціях.

Ремонт

Ремонтуйте свій електроінструмент лише в авторизованих ремонтних майстернях, використовуючи лише оригінальні запасні частини. Це забезпечить належну роботу електроінструмента. **Не обслуговуйте пошкоджені акумулятори.** Обслуговування акумуляторів має виконуватися лише виробником або авторизованими сервісними центрами.

Використання та обслуговування акумуляторного інструменту

Зарядіть акумулятор лише в допустимому діапазоні температур, вказаному виробником. Зарядний пристрій, що підходить для одного типу акумулятора, може створити ризик пожежі, якщо використовувати його з іншим акумулятором. **Використовуйте інструмент лише з вказаним акумулятором.** Використання інших акумуляторів може становити ризик травмування та пожежі. **Коли акумулятор не використовується, зберігайте його подалі від металевих предметів (наприклад, скріпок, монет, ключів, цвяхів, гвинтів), які можуть замкнути клеми.** Замикання клем може призвести до опіків або пожежі. Я гарячі перевантаження в акумулятора може вилитися електроліт; уникайте контакту. У разі потрапляння на шкіру промийте водою. У разі потрапляння в очі негайно зверніться за медичною допомогою. Електроліт може викликати подразнення або опіки. **Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор чи інструмент.** Пошкоджена або модифікований акумулятори можуть поводитися непередбачувано, створюючи ризик пожежі, вибуху або травмування. **Не піддавайте акумулятор або інструмент впливу вогню або надмірної температури.** Температури вище 130°C можуть спричинити вибух. **Дотримуйтесь усіх інструкцій із зарядження та не заряджайте акумулятор чи інструмент поза температурним діапазоном, зазначеним у посібнику.** Неправильне зарядження або зарядження поза зазначеним діапазоном температур може пошкодити акумулятор та збільшити ризик пожежі.

ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Інструкції з безпеки зарядження акумулятора

Увага! Перед зарядженням переконайтеся, що корпус блока живлення, кабель та штекер не тріснуті та не пошкоджені. Не використовуйте несправну або пошкоджену зарядну станцію чи блок живлення! Використовуйте для зарядження акумулятора лише зарядний кабель, що додається до виробу. Використання іншого кабелю може призвести до пожежі або пошкодження інструменту. Зарядіть акумулятор лише в сухому, добре провітрюваному приміщенні, захищеному від несанкціонованого доступу, особливо дітей. Не заряджайте акумулятор виробу без постійного нагляду дорослих! Якщо вам потрібно вийти з приміщення для зарядження, від'єднайте зарядний пристрій від джерела живлення. Якщо ви помітили дим, незвичайний запах тощо, що виходить із зарядного пристрою, негайно від'єднайте зарядний пристрій від розетки! Якщо пристрій почав нагріватися під час заряджання акумулятора, тому перед заряджанням акумулятора його відповідно до процедури, описаної в інструкції, за допомогою зарядного кабелю, що додається. Літій-іонні (літій-іонні) акумулятори не мають «ефекту пам'яті», що дозволяє їх заряджати в будь-який час. Однак рекомендується розряджати акумулятор під час нормальної роботи, а потім заряджати його до повної ємності. Якщо характер експлуатації робить таку роботу неможливою щоразу, коли ви заряджаєте акумулятор, переконайтеся, що він заряджається принаймні раз на 30 днів. Дотримуйтесь інструкцій акумулятори дозволяють заряджати акумулятори широким колом зарядних електродів, оскільки це призводить до неправильного пошкодження! Також не перевіряйте стан заряду акумулятора шляхом короткого замикання електродів та перевірки на наявність іскор.

Зберігання акумулятора

Щоб продовжити термін служби акумулятора, забезпечте належні умови зберігання. Акумулятор витримує приблизно 500 циклів перезарядки. Акумулятор слід зберігати в діапазоні температур від 0°C до 30°C з відносною вологістю 50%. Для тривалого зберігання акумулятора заряджайте його приблизно до 70% ємності. Для тривалого зберігання акумулятора періодично заряджайте акумулятор раз на рік. Не перерозряджайте акумулятор, оскільки це скоротить термін його служби та може спричинити незворотні пошкодження. Під час зберігання акумулятор поступово розряджатиметься через витік. Процес самозрядку залежить від температури зберігання, чим вища температура, тим швидше відбувається розряд. Неправильне зберігання акумуляторів може призвести до витоку електроліту. У разі витоку обробіть витік нейтралізуючим засобом. Якщо електроліт потрапив в очі, ретельно промийте їх водою та негайно зверніться за медичною допомогою. **Не використовуйте інструмент з пошкодженим акумулятором.** Коли акумулятор повністю зношений, його слід здати на спеціалізований пункт утилізації відходів.

Транспортування акумулятора

Літій-іонні акумулятори юридично вважаються небезпечними матеріалами. Користувач інструменту може транспортувати інструмент разом з акумулятором або сам акумулятори автомобільним транспортом. Додатковим вимог не потрібно. Якщо транспортування здійснюється третім особам (наприклад, кур'єрською службою), необхідно дотримуватися правил транспортування небезпечних матеріалів. Перед транспортуванням зверніться до кваліфікованої особи. Пошкоджені акумулятори не можна транспортувати. Під час транспортування вийміть акумулятори необхідно вийняти з інструменту, а відкриті контакти захистити, наприклад, ізоляційною стрічкою. Закріпіть акумулятори в упаковці, щоб вони не зміщувалися в упаковці під час транспортування. Також необхідно дотримуватися національних правил щодо транспортування небезпечних матеріалів.

Додаткові пристрої

Під час роботи уникайте надмірного тиску на заготовку та різких рухів, щоб уникнути пошкодження робочого інструменту та викрутки. Робіть регулярні перерви під час роботи. Не перевантажуйте інструмент; температура зовнішніх поверхонь ніколи не повинна перевищувати 60°C. Після завершення роботи вимкніть викрутку та проведіть технічне обслуговування та огляд.

СЕРВІС ПРОДУКТУ

Примітка! Перед початком роботи перевірте холостий хід інструменту та його плавну роботу. Будь-які виявлені несправності повинні бути попередженням про те, що перевірку або ремонт слід виконати в авторизованому сервісному центрі.

Зарядження акумулятора

Підключіть кінець зарядного кабелю USB-C до порту зарядження пристрою. Підключіть кінець USB до порту USB на вашому комп'ютері або зарядному пристрої з потрібною ємністю, зазначеною в таблиці технічних характеристик. Під час зарядження індикатори блимають. Після зарядження акумулятора індикатори світитимуть постійно. Після зарядження акумулятора від'єднайте зарядний пристрій від мережі та від'єднайте зарядний кабель від виробу. Якщо викрутку залишити підключеною до зарядного пристрою, це передбачало розрядить акумулятор. Якщо всі індикатори світяться постійно після підключення до зарядного пристрою, це означає, що акумулятор повністю заряджений. У такому разі негайно від'єднайте викрутку від зарядного пристрою. Викрутку під час зарядження використовувати не можна.

Фіксація біт (насадок) викрутки в тримачі

Вставте вибрану біту в гніздо викрутки. Біти слід вибирати так, щоб вони якомога щільніше прилягали до головки гвинта. Це запобігають пошкодженню головки гвинта, що може перешкодити його вкрученню або викручуванню.

Встановлення напряму обертання

Перемикач напряму обертання також є вимикачем. Натисніть і утримуйте перемикач, щоб активувати обертання викрутки. Натискання перемикача у верхній частині кнопки затягує праві гвинти, а натискання перемикача у нижній частині - послаблює праві гвинти. Відпускання перемикача зупиняє обертання викрутки. Викрутку також можна використовувати як звичайну викрутку, не натискайте перемикач увімкнення/вимкнення. Це забезпечує більший крутний момент, ніж з електричним приводом. Уникайте перевантаження викрутки в ручному режимі, щоб уникнути її пошкодження.

Вкручування - відкручування

Вставте відповідну насадку в тримач інструмента. Вибертіть напрямок обертання за допомогою перемикача. Потім вставте насадку в гніздо для гвинта та натисніть перемикач. Інструмент працюватиме, поки перемикач утримується натиснутим. Викрутка оснащена світлодіодними підсвічуванням для освітлення робочої зони. Натискання перемикача також засвітить світлодіодну лампу.

Буріння

Через низький крутний момент виріб не підходить для свердління.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКИ

Очистіть корпус інструменту м'якою, злегка вологою тканиною, потім висушіть його м'якою тканиною. Після завершення роботи перевірте технічний стан інструменту, оглянувши його візуально. Будь-які несправності, виявлені під час огляду або експлуатації, свідчать про необхідність ремонту в сервісному центрі.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Номер у каталозі		YT-25767
Номінальна напруга	[В постійного струму]	3,7
Зарядна напруга	[В постійного струму]	5
Зарядний струм	[А]	1
Оберти холостого ходу (обертання)	[хв⁻¹]	300
Крутний момент	[Нм]	4,5
Ступінь захисту		IPX0
Клас ізоляції		III
Маса	[кг]	0,31
Тримач інструменту	[мм]	6,3
Тип батареї		Li-Ion
Ємність акумулятора	[мАг]	1500
Час зарядження	[год]	2 - 3
Робочий час	[хв]	~60
Робоча температура	[°C]	-10 ~ +40

LT

1. įrankių laikiklis
2. LED šviesos apšvietimas
3. greičio reguliatorius
4. sukimosi krypties jungiklis
5. maitinimo jungiklis
6. baterijos lygio indikatoriai
7. USB-C įkrovimo prievadas

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Akumuliatorinis atsuktuvas yra įrankis, skirtas įvairiems varžtams, veržlėms ir kt. įsukti ir išsukti, naudojant keičiamus antgalius. Teisingas, patikimas ir saugus įrankio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį, perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šiame vadove pateiktų saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

PRODUKTO ĮRANGA

Atsuktuvas parduodamas su USB įkrovimo laidu ir antgalių rinkiniu. Įkrovikliis nepridedamas.

BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, iliustracijas ir specifikacijas. Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ar sunkų sužalojimą.

Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas ateičiai.

Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia visus elektrinius įrankius, tiek su laidiniais, tiek su akumuliatoriais.

Darbo vieta saugai

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Netvarka ir prastas apšvietimas gali sukelti nelaimingus atsitikimus. **Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų ar garų.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus. **Laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiau nuo darbo zonos.** Dėl susikaupimo praradimo galite prarasti kontrolę.

Elektros saugai

Maitinimo laido kištukas turi atitikti lizdą. Jokiu būdu nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite jokių kištukų adapterių su įžemintais elektriniais įrankiais. Nemodifikuotas kištukas, tinkantis lizdui, sumažina elektros smūgio riziką. **Venkite sąlyčio su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai ir šaldytuvai.** Kūno įžeminimas padidina elektros smūgio riziką. **Saugokite elektrinius įrankius nuo kritulių ar drėgmės.** Į elektrinį įrankį patekęs vanduo ar drėgmė padidina elektros smūgio riziką. **Nepatraukite maitinimo laido. Nenaudokite maitinimo laido kiškiui nešti, traukti ar atjungti nuo lizdo. Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karščio, alyvos, aštrių briaunų ir judančių dalių.** Pažeistas arba susipynęs maitinimo laidas padidina elektros smūgio riziką. **Dirbdami lauke, naudokite ilgintuvą, tinkamą naudoti lauke.** Ilgintuvo, tinkamo naudoti lauke, naudojimas sumažina elektros smūgio riziką. **Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD) kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos.** RCD naudojimas sumažina elektros smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu dirbdami su elektriniu įrankiu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Net ir akimirksnio neatidumas dirbant su elektriniu įrankiu gali sukelti rimtą kūno sužalojimą. **Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugos priemones.** Asmeninių apsaugos priemonių, tokių kaip dulkių kaukės, neslystantys apsauginiai batai, šalmai ir klausos apsaugos priemonės, dėvėjimas sumažins rimto kūno sužalojimo riziką. **Venkite atsitiktinio užvedimo. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus, paimdami ar nešdami elektrinį įrankį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje.** Elektrinio įrankio nešimas pirštui ant jungiklio arba prijungtas prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus kelia pavojų nyti sužalojimą. **Prieš įjungdami elektrinį įrankį, nuimkite bet kokį varžtelį arba raktą, nuodugnią jam reguliuoti.** Prie besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas pritvirtintas varžtelis arba raktas gali sukelti rimtą sužalojimą. **Nesilenkite per daug. Visada išlaikykite taisyklingą stovėseną ir pusiausvyrą.** Tai leis jums geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose. **Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus ir drabužius atokiai nuo judančių elektrinio įrankio dalių.** Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali įstrigti judančiose dalyse. **Jei yra įrenginiai jdkrovimo ir patikrinimo, įsitikinkite, kad jie yra tinkamai prijungti ir tinkamai naudojami.** Dulkių įtraukimo naudojimas sumažina su dulkėmis susijusį pavojų. **Neleiskite, kad dažnas įrankių naudojimas sukeltų neatsargumą ir saugos taisyklių nepaisymą.** Neatsargus naudojimas gali sukelti sunkius sužalojimus per sekundės dalį. **Atlikdami darbus, kurių metu tvirtinimo detalė gali liesti paslėptą laidą, naudokite izoliuotus antgalius.** Laidžiu antgaliu liečiant įtampos laidą, tvirtinimo detalei liečiantis su laidu, įtampa gali įjungti atviras metalines elektrinio įrankio dalis ir sukelti operatoriui elektros smūgį.

Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

Neperkraukite elektrinio įrankio. Naudokite tinkamą elektrinį įrankį numatytam darbui. Tinkamas elektrinis įrankis užtikrins geresnį ir saugesnį veikimą, kai bus naudojamas su numatyta apkrova. **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis neleidžia jį įjungti ir išjungti.** Bet koks negalimas valdyti jungiklių, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas. **Prieš atlikdami bet kokius pakeitimus, keisdami priedus arba laikydami įrankį, atjunkite kištuką nuo maitinimo lizdo ir (arba) išimkite akumuliatorių, jei jį galima nuimti.** Šios atsargumo priemonės padės išvengti atsitiktinio elektrinio įrankio įjungimo. **Laikykite įrankį vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su elektriniu įrankiu ar šiomis instrukcijomis, naudoti elektrinį įrankį.** Elektrinis įrankis yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose. **Prižiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar įrankis nėra sulyguotas ar strigęs judančiose dalyse, ar nėra sulūžusių dalių ir ar nėra kitų sąlygų, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Prieš naudodami elektrinį įrankį, pašalinkite bet kokius pažeidimus.** Daugelį nelaimingų atsitikimų sukelia prastai prižiūrimi įrankiai. **Pjovimo įrankius laikykite švarius ir aštrius.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais kraštais mažiau strigs ir yra lengviau valdyti. **Naudokite elektrinius įrankius, priedus, įdėklus ir kt. pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo tipą ir sąlygas.** Įrankių naudojimas ne pagal paskirtį gali sukelti pavojingas situacijas. **Rankenas ir suėmimo paviršius laikykite sausas, švarias ir be alyvos bei riebalų.** Slidžios rankenos ir suėmimo paviršiai neleidžia saugiai valdyti įrankio pavojingose situacijose.

Remontas

Elektrinį įrankį remontuokite tik įgaliotose remonto dirbtuvėse, naudodamos tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins tinkamą elektrinio įrankio veikimą. **Netaisykite pažeistų akumuliatorių.** Akumuliatorių techninę priežiūrą turėtų atlikti tik gamintojas arba įgalioti techninės priežiūros centrai.

Akumuliatoriniu įrankio naudojimas ir priežiūra

Kraukite tik įkrovikliu, kurį rekomenduoja gamintojas. Vienos tipo akumuliatoriams tinkamas įkroviklis gali sukelti gaisro pavojų, jei bus naudojamas su kitu akumuliatoriumi. **Įrankį naudokite tik su nurodytu akumuliatoriumi.** Kitų akumuliatorių naudojimas gali sukelti sužalojimo ir gaisro pavojų. **Kai akumuliatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiau nuo metalinių daiktų (pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų), kurie gali sujungti gnybtus.** Gnybtų trumpasis jungimas gali sukelti nudegimus ar gaisrą. Perkrovos sąlygomis iš akumuliatoriaus gali išsiskirti elektrolitas; venkite sąlyčio. Patekus ant odos, nuplaukite vandeniu. Patekus akims, kreipkitės į gydytoją. Išsiskirtęs elektrolitas gali sukelti dirginimą arba nudegimus. **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatoriaus ar įrankio.** Pažeisti arba modifikuoti akumuliatoriai gali elgtis nenusipėdamai, sukeldami gaisrą, sprogimo ar sužalojimo pavojų. **Nelaikykite akumuliatoriaus ar įrankio atviroje ugnyje ar per didelėje karštyje.** Aukštesnė nei 130°C temperatūra gali sukelti sprogimą. **Laikykitės visų įkrovimo instrukcijų ir nekraukite akumuliatoriaus ar įrankio už vadove pateiktos temperatūros ribų.** Netinkamas įkrovimas arba įkrovimas už nurodyto temperatūros diapazono ribų gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

PAPILDOMI SAUGOS NURODYMAI

Baterijos įkrovimo saugos instrukcijos

Įspėjimas! Prieš įkraudami patikrinkite, kad maitinimo šaltinio korpusas, laidas ir kištukas nėra įtrūkę ar pažeisti. Nenaudokite sugedusios ar pažeistos įkrovimo stotelės ar maitinimo šaltinio! Baterijai įkrauti naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą įkrovimo laidą. Naudojant kitą laidą, gali kilti gaisras arba sugesti įrankis. Baterija galima įkrauti tik uždaroje, sausoje patalpoje, apsaugotoje nuo neteisėtos prieigos, ypač nuo vaikų. Nekraukite gaminio baterijos be nuolatinės sausuojančių priežiūros! Jei reikia išeiti iš įkrovimo patalpos, atjunkite įkroviklį nuo maitinimo šaltinio. Jei pastebite dūmus, neįprastą kvapą ir pan., skilindami iš įkroviklio, nedelsdami atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio! Jei akumuliatorius buvo įkraunamas ant nešiojamo įrenginio, prieš naudodami ją įkraukite pagal vadove aprašytą procedūrą, naudodami pridėtą įkrovimo laidą. Ličio jonų (ličio jonų) baterijos neturi „atminties efekto“, todėl jas galima įkrauti bet kuriuo metu. Tačiau rekomenduojama įprasto veikimo metu iškrauti baterija, o tada ją įkrauti iki pilno pajėgumo. Jei dėl operacijos pobūdžio ši procedūra neįmanoma kiekvieną kartą, ją reikia atlikti bent kas kelis ar keliolika ciklų. Jokiomis aplinkybėmis ugnimi iškraukite akumuliatorių! Rumpai sujungiant elektrodus, nes tai gali sukelti negrįžtamą žalą! Taip pat netikrinkite akumuliatoriaus įkrovos būsenos trumpai sujungdami elektrodus ir tikrindami, ar nėra kibirkščių.

Baterijos laikymas

Norėdami palginti akumuliatoriaus tarnavimo laiką, užtikrinkite tinkamas laikymo sąlygas. Baterija gali atlaikyti maždaug 500 įkrovimo-iškrovimo ciklų. Baterija reikia laikyti 0 - 30°C temperatūroje, o santykinė oro drėgmė 50%. Norint ilgą laiką laikyti baterija, įkraukite ją maždaug iki 70% talpos. Ilgesniam baterijos laikymui kraukite baterija kartą per metus. Nepertraukite baterijos, nes tai sutrumpins jos tarnavimo laiką ir gali padaryti negrįžtamą žalą. Laikymo metu baterija palaipsniui išsikraus dėl nuotėkio. Savaiminio išsikrovimo procesas priklauso nuo laikymo temperatūros; kuo aukštesnė temperatūra, tuo greitesnis išsikrovimas. Netinkamas baterijų laikymas gali sukelti elektrolito nuotėkį. Nuotėkio atveju ji sustabdykite neutralizuojančia medžiaga. Patekus elektrolitui į akis, kruopščiai praplaukite nuo tekančio vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. **Nenaudokite įrankio su pažeista baterija.** Kai baterija visiškai susidėvi, ją reikia pristatyti į specializuotą atliekų šalinimo įmonę.

Baterijų transportavimas

Ličio jonų akumuliatoriai teisiškai laikomi pavojingomis medžiagomis. Įrankio naudotojas gali transportuoti įrankį su akumuliatoriumi arba pačius akumuliatorius kelias. Joko papildomų reikalavimų nereikia. Jei transportavimas paliktas trečiosioms šalims (pvz., kurjeriui), reikia laikytis pavojingų medžiagų transportavimo taisyklių. Prieš siunčiant, susisiekite su kvalifikuotu asmeniu. Pažeisti akumuliatorių transportuoti negalima. Transportavimo metu išimtus akumuliatorius reikia išimti iš įrankio, o atvirus kontaktus apsaugoti, pvz., izoliacine juosta. Baterijas pritvirtinkite pakuotėje, kad transportavimo metu jos pakuotės viduje nepasislinktų. Taip pat reikia laikytis nacionalinių pavojingų medžiagų transportavimo taisyklių.

Papildomos pastabos

Dirbdami venkite per didelio spaudimo ruošiniui ir venkite staigių judesių, kad nepažeistumėte darbo įrankio ir atsuktuvo. Dirbdami reguliariai darykite pertraukas. Neperkraukite įrankio; įrankinių paviršių temperatūra niekada neturėtų viršyti 60°C. Baigę darbą, išjunkite atsuktuvą ir atlikite techninę priežiūrą bei patikrą.

PRODUKTO APTARNAVIMAS

Pastaba! Prieš pradėdami darbą, patikrinkite įrankio tuščiosios eigos užvedimą ir sklandų veikimą. Bet kokie pastebėti sutrikimai turėtų būti įspėjimas, kad reikia atlikti patikrinimą arba remontą įgaliotame techninės priežiūros centre.

Baterijos įkrovimas

Prijunkite įkrovimo laido USB-C galą prie įrenginio įkrovimo prievado. Prijunkite USB galą prie kompiuterio USB prievado arba įkroviklio, kuris dabartinė talpa nurodyta techninių specifikacijų lentelėje. Įkrovimo metu indikatoriaus lemputės mirksės. Kai akumuliatorius įkraunamas, indikatoriaus lemputės šviečia nuolat. Kai akumuliatorius įkraunamas, atjunkite įkroviklį ir atjunkite įkrovimo laidą nuo atsuktuvo. Palikę atsuktuvą prijungtą prie įkroviklio, akumuliatorius per anksti susidėvės. Jei prijungus prie įkroviklio visi indikatoriaus lemputės šviečia nuolat, tai reiškia, kad akumuliatorius yra visiškai įkrautas. Tokiu atveju nedelsdami atjunkite atsuktuvą nuo įkroviklio. Įkrovimo metu atsuktuvo naudoti negalima.

Atsuktuvo antgalių (antgalių) tvirtinimas laikiklyje

Įkiškite pasirinktą antgalį į atsuktuvo lizdą. Antgaliai turėtų būti parinkti taip, kad kuo tiksliau tilptų į varžto galvutę. Taip bus išvengta varžto galvutės pažeidimo, dėl kurio varžto nepavyktų įsukti arba išsukti.

Suktis krypties jungiklis

Sukimosi krypties jungiklis taip pat yra įjungimo/išjungimo jungiklis. Paspauskite ir palaikykite jungiklį, kad įjungtumėte atsuktuvo sukimąsi. Paspaudus jungiklį mygtuko viršuje, privaržiami dešininiai varžtai, o paspaudus jungiklį apačioje, atlaisvinami dešininiai varžtai. Atleidus jungiklį, atsuktuvo sukimasis sustabdomas. Atsuktuvą taip pat galima naudoti kaip standartinį atsuktuvą; nespauskite įjungimo/išjungimo jungiklio. Tai užtikrina didesnį sukimo momentą nei naudojant elektrinę pavarą. Rankiniu režimu neperkraukite atsuktuvo, kad jo nesugadintumėte.

Įsukimas - atsukimas

Įstatykite tinkamą antgalį į įrankio laikiklį. Pasirinkite sukimosi kryptį naudodami jungiklį. Tada įstatykite antgalį į varžto lizdą ir paspauskite jungiklį. Įrankis veiks tol, kol jungiklis bus nuspaustas. Atsuktuvas turi LED foninį apšvietimą darbo vietai apšviesti. Paspaudus jungiklį, taip pat įsijungia LED lemputė.

Gręžimas

Dėl mažo sukimo momento gaminys netinka gręžimui.

PRIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAI

Įrankio korpusą nuvalykite minkšta, šiek tiek drėgna šluoste, tada nusausinkite minkšta šluoste. Baigę darbą, vizualiai patikrinkite įrankio techninę būklę. Bet kokie pažeidimai, pastebėti apžiūros metu arba naudojant, rodo, kad reikia remonto techninės priežiūros centre.

LV

1. instrumentu turētājs
2. LED fona apgaismojums
3. ātruma regulators
4. griešanās virziena slēdzis
5. ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
6. akumulatora līmeņa indikatori
7. USB-C uzlādes ports

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Akumulatora skrūvgriezis ir instruments, kas paredzēts dažādu skrūvju, bultskrūvju, uzgriežņu u.c. ieskrūvēšanai un noņemšanai, izmantojot nomaināmus uzgaļus. Pareiza, uzticama un droša instrumenta darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms instrumenta lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabājiet to.

Piegādātājs neatbild par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies šajā rokasgrāmatā sniegto drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas rezultātā.

PRODUKTA APRĪKOJUMS

Skrūvgriezim ir komplektā iekļauts USB uzlādes kabelis un uzgaļu komplekts. Lādētājs nav iekļauts.

VISPĀRĪGI ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības brīdinājumus, ilustrācijas un specifikācijas, kas pievienotas šim elektroinstrumentam. To neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai nopietnus savainojumus.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākai uzziņai.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments“ attiecas uz visiem elektriskajiem elekt

jej životnosť a môže spôsobiť nezvratné poškodenie. Počas skladovania sa batéria v dôsledku úniku postupne vybíja. Proces samovybíjania závisí od skladovacej teploty; čím vyššia teplota, tým rýchlejšie je vybíjanie. Nesprávne skladovanie batérií môže viesť k úniku elektrolytu. V prípade úniku zachyťte únik neutralizačným činidlom. Ak sa elektrolyt dostane do očí, dôkladne ich vypláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **Nenabíjajte nabitú batériu. Nepoužívajte poškodenú batériu.** Keď je batéria úplne opotrebovaná, mala by sa odovzdať v špecializovanom zariadení na likvidáciu odpadu.

Preprava batérií

Lítium-iónové batérie sú zo zákona považované za nebezpečné materiály. Používateľ náradia môže prepravovať náradie s batériou alebo samotné batérie po ceste. Nie sú potrebné žiadne ďalšie požiadavky. Ak je preprava zadaná tretím stranám (napr. kuriérom), musia sa dodržiavať predpisy pre prepravu nebezpečných materiálov. Pred prepravou kontaktujte kvalifikovanú osobu. Poškodené batérie sa nesmú prepravovať. Počas prepravy musia byť vybraté batérie z náradia vybraté a odkryté kontakty musia byť chránené, napr. izolačnou páskou. Batérie zaistite v obale tak, aby sa počas prepravy v obale neposunuli. Musia sa dodržiavať aj národné predpisy týkajúce sa prepravy nebezpečných materiálov.

Dopĺňanie energie/Údržba

Počas práce sa vyhýbajte nadmernému tlaku na obrobok a pružinám pohybom, aby ste predišli poškodeniu pracovného nástroja a skrutkovača. Počas práce robte pravidelné prestávky. Nepretažujte nástroj; teplota vonkajších povrchov by nikdy nemala prekročiť 60°C. Po ukončení práce skrutkovač vypnite a vykonajte údržbu a kontrolu.

SERVISNÝ PRODUKTOV

Poznámka! Pred začatím práce skontrolujte voľnobežný štart a plynulý chod nástroja. Akékoľvek zistené nezrovnalosti by mali byť varovaním, že kontrolu alebo opravu by malo vykonať autorizované servisné stredisko.

Nabíjanie batérie

Pripojte konkrétne nabíjacieho kábla s konektorom USB-C k nabíjaciemu portu zariadenia. Pripojte koniec USB k portu USB na počítači alebo k nabíjačke s autorizovaným uvedenou v tabuľke technických špecifikácií. Počas nabíjania buďte kontrolný blikať. Po nabití batérie buďú kontrolky svietiť nepretržite. Po nabití batérie odpojte nabíjačku a odpojte nabíjací kábel od skrutkovača. Ponechanie skrutkovača pripojeného k nabíjačke predčasne vybije batériu. Ak po pripojení k nabíjačke všetky kontrolky nepretržite svietia, znamená to, že batéria je úplne nabitá. Ak sa tak stane, ihneď odpojte skrutkovač od nabíjačky. Počas nabíjania nie je možné skrutkovač používať.

Upevnenie skrutkovacích bitov (bitov) v držiaku

Vložte vybraný bit do objímky skrutkovača. Bity by sa mali vybrať tak, aby čo najtesnejšie priliehali k hlave skrutky. Tým sa zabráni posúvaniu hlavy skrutky, čo by mohlo zabrániť jej zaskrutkovaniu alebo vyskrutkovaniu.

Nastavenie smeru otáčania

Prepínač smeru otáčania slúži aj ako vypínač. Stlačením a podržaním prepínača aktivujete otáčanie skrutkovača. Stlačením prepínača v hornej časti tlačidla otiahnete praveé skrutky, zatiaľ čo stlačením prepínača v spodnej časti ich uvoľníte. Uvoľnením prepínača sa otáčanie skrutkovača zastaví. Skrutkovač je možné použiť aj ako štandardný skrutkovač; nestláčajte vypínač. To poskytuje vyšší kritiaci moment ako pri elektrickom pohone. V manuálnom režime skrutkovač neprerušuje, aby ste ho neposkodili.

Zaskrutkovanie - odskrutkovanie

Vložte príslušný bit do držiaka nástroja. Pomocou prepínača zvoľte smer otáčania. Potom vložte bit do objímky skrutky a stlačte prepínač. Nástroj bude fungovať, pokiaľ držíte prepínač stlačený. Skrutkovač je vybavený LED podsvietením na osvetlenie pracovnej oblasti. Stlačením prepínača sa tiež rozsvieti LED kontrolka.

Vŕtanie

Vzhľadom na nízky krútiaci moment nie je výrobok vhodný na vŕtanie.

ÚDRŽBA A KONTROLY

Kryt náradia očistite mäkkou, miernе navlhčenou handričkou a potom ho osušte mäkkou handričkou. Po dokončení práce skontrolujte technický stav náradia vizuálnou kontrolou. Akékoľvek nezrovnalosti zistené počas kontroly alebo počas prevádzky vyžadujú potrebu opravy v servisnom stredisku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-25767
Menovité napätie	[V DC]	3,7
Nabíjacie napätie	[V DC]	5
Nabíjací prúd	[A]	1
Otáčky (voľnobeh)	[min^{-1}]	300
Krútiaci moment	[Nm]	4,5
Stupeň ochrany		IPX0
Trieda izolácie		III
Hmota	[kg]	0,31
Držiak nástroja	[mm]	6,3
Typ batérie		Li-Ion
Kapacita batérie	[mAh]	1500
Čas nabíjania	[h]	2 - 3
Pracovný čas	[min]	~60
Prevádzková teplota	[°C]	-10 ~ +40

HU

1. szerszámtartó
2. LED háttérvilágítás
3. sebességszabályozó
4. forgásirány-váltó
5. főkapcsoló
6. akkumulátor töltöttségi szintjét jelző kijelzők
7. USB-C töltőport

TERMÉKJELLEMZŐK

Az akkus csavarhúzó egy olyan szerszám, amelyet különféle csavarok, csapszegek, anyák stb. behajtására és eltávolítására terveztek cserélhető bitek használatával. A szerszám helyes, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használattól függ, ezért:

A szerszám használata előtt olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért.

TERMÉKRENDELTETÉS

A csavarhúzóhoz USB töltőkábel és bitkészlet tartozik. Töltő nem tartozék.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉSZSZERSZÁMOKHOZ

FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, illusztrációt és specifikációt. Ezek be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi felhasználás céljából.

A figyelmeztetésekben használt „elektromos szerszám" kifejezés minden elektromos szerszámra vonatkozik, legyen az vezetékes vagy akkumulátoros.

Munkahelyi biztonság

Tartsa a munkaterületet jól megvilágítva és tisztán. A rendetlenség és a rossz megvilágítás balesetet okozhat. **Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy gőzök jelenlétében.** Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyúlaszthatják a port vagy a gőzöket. **Tartsa távol a gyermekeket és a szemlélődket a munkaterülettől.** A koncentráció elvesztése az irányítás elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

A tápkábel dugójának illeszkednie kell a konnektorhoz. Semmilyen módon ne alakítsa át a dugót. Ne használjon csatlakozóadaptereket földelt elektromos szerszámokkal. A konnektorba illeszkedő, módosítatlan dugó csökkenti az áramütés kockázatát. **Kerülje a földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal és hűtőszekrényekkel való érintkezést.** A testi földelése növeli az áramütés kockázatát. **Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek.** Az elektromos szerszámba jutó víz vagy nedvesség növeli az áramütés kockázatát. **Ne terhelje túl a tápkábelt. Ne használja a tápkábelt a dugó hordozására, húzására vagy a konnektorból való kihúzására. Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészektől.** A sérült vagy összegubancolódott tápkábel növeli az áramütés kockázatát. **Kültéri használat esetén használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót.** A kültéri használatra alkalmas hosszabbító használata csökkenti az áramütés kockázatát. **Ha az elektromos szerszám nedves környezetben történő használata elkerülhetetlen, használjon maradékáram-védőkapcsolót (RCD) a tápfeszültség elleni védelemként.** Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

Maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét elektromos szerszám használata közben. Ne kezelje az elektromos szerszámot fáradtan, illetve kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt. Már egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat az elektromos szerszám használata közben. **Viseljen személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt.** Az egyéni védőfelszerelések, például porvédő maszkok, csúszásgátló biztonsági cipők, védősisak és hallásvédő viselése csökkenti a személyi sérülések kockázatát. **Kerülje a véletlen beindítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, felveszi vagy hordozza az elektromos szerszámot.** Az elektromos szerszám hordozása úgy, hogy az ujja a kapcsolón van, vagy az elektromos szerszám bekapcsolt állásban történő bekapcsolása súlyos sérülést okozhat. **Bekapcsolás előtt távolítson el minden olyan villáskulcsot vagy egyéb kulcsot, amelyet az elektromos szerszám beállításához használ.** Az elektromos szerszám forgó részében rögzített villáskulcs súlyos sérülést okozhat. **Ne nyúljon túl. Mindig tartsa meg a helyes testtartást és egyensúlyt.** Ez lehetővé teszi, hogy jobban irányíthassa az elektromos szerszámot váratlan helyzetekben. **Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a hajat és a ruházatot az elektromos készszerszám mozgó alkatrészeitől.** A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe. **Ha porelszívó vagy -gyűjtő berendezések csatlakoztatása szolgáló eszközök vannak felszerelve, győződjön meg arról, hogy ezek megfelelően csatlakoznak és használatban vannak.** A porelszívás használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket. **Ne hagyja, hogy a gyakori szerszámhasználatból eredő tapasztalatok gondatlansághoz és a biztonsági szabályok figyelmen kívül hagyásához vezessenek.** A gondatlan használat a másodperc tört része alatt súlyos sérüléseket okozhat. **Az elektromos készszerszámokat a szigetek karbantartását végezze el megfelelő képzettséggel végez, ahol a rögzítőelem rejtett vezetékekhez vagy a saját kábeléhez érhet.** Az élő vezetékkel érintkező rögzítőelem az elektromos készszerszám szabadon lévő fém alkatrészeit élő helyezheti, és áramütést okozhat a kezelőnek.

Elektromos szerszámok használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Használja a megfelelő elektromos szerszámot a rendeltetésszerű használathoz. A megfelelő elektromos szerszám jobb és biztonságosabb működést biztosít a tervezett terhelés mellett. **Ne használjon elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem teszi lehetővé a be- és kikapcsolását.** A kapcsolóval nem vezérelhető szerszám veszélyes, és meg kell javítani. **Húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha levehető, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékot cserélne, vagy a szerszámot tárolná.** Ezek az óvintézkedések megakadályozzák az elektromos szerszám véletlen beindítását. **A szerszámot gyermekek elől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos szerszámot, akik nem ismerik az elektromos szerszámot vagy ezeket az utasításokat.** Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha nem képzik őket képzetlen felhasználók. **Tartsa karban az elektromos szerszámokat és tartozékokat. Vizsgálja meg a szerszám és bármely hibás beállítása vagy beszorulása, az alkatrészek törése és minden olyan állapotra, amely befolyásolhatja az elektromos szerszám működését. Használat előtt javítsa ki a sérüléseket.** Sok baleset a rosszul karbantartott szerszámok okoznak. **Tartsa tisztán és éles a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles szélű vágószerszámok kisebb valószínűséggel szorulnak be, és működés közben könnyebben irányíthatók. **Az elektromos szerszámokat, tartozékokat, felteléket stb. jelen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munka típusát és körülményeit.** A szerszámok rendeltetésüktől eltérő célú használata veszélyes helyzeteket teremthet. **Tartsa a fogantyúkat és a markolatfelületeket szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.** A csúszós fogantyúk és markolatfelületek nem teszik lehetővé a szerszám biztonságos kezelését és irányítását veszélyes helyzetekben.

Javítások

Elektromos szerszámát csak hivatalos szervizben javíttassa, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja az elektromos szerszám megfelelő működését. **Ne javítsa a sérült akkumulátorokat.** Az akkumulátorok szervizelését csak a gyártó vagy hivatalos szervizközpontok végezhetik.

Akkumulátoros szerszám használata és karbantartása

Kizárólag a gyártó által megadott töltővel töltse. Egy adott akkumulátortípushoz megfelelő töltő töltővel okozhat, ha egy másik akkumulátorral használja. **A szerszámot csak a megadott akkumulátorral használja.** Más akkumulátorok használata sérülés- és tűzveszélyt okozhat. **Tartsa távol a tárgyaktól (pl. gemkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok), amelyek összeköttetést létesíthetnek a pólusok között.** A pólusok rövidre zárása égési sérüléseket vagy tüzet okozhat. Túlterhelés esetén az akkumulátor elektrolit szivároghat; kerülje az érintkezést. Bőrrel való érintkezés esetén öblítse le vízzel. Szembe kerülés esetén azonnal forduljon orvoshoz. Az elektrolit irritációt vagy égési sérüléseket okozhat. **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy szerszámot.** A sérült akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tűz-, robbanás- vagy sérüléveszélyt okozhat. **Ne tegye ki az akkumulátort vagy a szerszámot tűznek vagy túlzott hőhatásnak.** A 130°C feletti hőmérséklet robbanást okozhat. **Kövesse az összes töltési utasítást, és ne töltse az akkumulátort vagy a szerszámot a kézikönyvben megadott hőmérsékleti tartományon kívül.** A nem megfelelő töltés vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK az elektromos szerszámokhoz

Akkumulátortöltési biztonsági utasítások

Figyelmeztetés! Töltés előtt győződjön meg arról, hogy a tápegység teste, kábele és csatlakozódugója nem repedt vagy sérült. Ne használjon hibás vagy sérült töltőállomást vagy tápegységet! Kizárólag a termékhez mellékelt töltőkábelt használja az akkumulátor töltéséhez. Ellenőrizze használat előtt a szerszám károsodását okozhatja. Az akkumulátor csak zárt, száraz, illetéktelen hozzáféréstől, különösen gyermekektől védett helyiségben szabad tölteni. Ne töltse a termék akkumulátorát folyamatos felnőtt felügyelete nélkül! Ha el kell hagynia a töltőhelyiséget, húzza ki a töltőt a tápegységből. Ha füstöt, szokatlan szagot stb. észlel a töltőből, azonnal húzza ki a töltőt a konnektorból A termék töltetlen akkumulátorral kerül szállításra, ezért használat előtt töltse fel a kézikönyvben leírtak szerint a mellékelt töltőkábellel. A Li-ion (lítium-ion) akkumulátorok nem mutatnak „memóriaeffektust", így bármikor újratölthetők. Azonban ajánlott az akkumulátort normál működés közben lemeríteni, majd teljes kapacitásra feltölteni. Ha a művelet jellege miatt ez a kezelés minden alkalommal nem lehetséges, akkor legalább néhány vagy egy tucat ciklusonként el kell végezni. Az akkumulátorokat semmilyen körülmények között sem szabad az elektródák rövidzárásával vagy az összeköttetések károsodást okozó! Az akkumulátor töltöttségi állapotát sem szabad az elektródák rövidzárásával és szikrák keresésével ellenőrizni.

Akkumulátoros tárolás

Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében gondoskodjon a megfelelő tárolási körülményekről. Az akkumulátor körülbelül 500 töltés-kisütési ciklust bír ki. Az akkumulátort 0°C és 30°C közötti hőmérsékleten, 50%-os relatív páratartalom mellett kell tárolni. Hosszabb ideig tartó tároláshoz töltse fel körülbelül 70%-os kapacitásra. Hosszabb tárolás esetén rendszeresen, évente egyszer töltse fel az akkumulátort. Ne merítse le túlságosan az akkumulátort, mivel ez lerövidíti az élettartamát, és visszafordithatatlan károsodást okozhat. Tárolás közben az akkumulátor fokozatosan lemerül a szivárgás miatt. Az önkisülés folyamata a tárolási hőmérséklettől függ: minél magasabb a hőmérséklet, annál gyorsabb a kisülés. Az akkumulátorok nem megfelelő tárolása az elektrolit szivárgását okozhatja. Szivárgás esetén semlegesítő szernyi kell a szivárgást elszigetelni. Ha az elektrolit szembe kerül, alaposan öblítse ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz. **Ne használjon sérült akkumulátorral rendelkező szerszámot.** Ha az akkumulátor teljesen elhasználódott, speciális hulladékkezelő üzembe kell vinni.

Akkumulátor szállítása

A lítium-ion akkumulátorok jogilag veszélyes anyagnak minősülnek. A szerszám felhasználója szállíthatja a szerszámot az akkumulátorral együtt, vagy magukat az akkumulátorokat is közúton. Nincsenek további követelmények. Ha a szállítást harmadik felnek szervezik ki (pl. futárszolgálattal), akkor a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó előírásokat kell betartani. Szállítás előtt vegye fel a kapcsolatot egy szakképzett személlyel. A sérült akkumulátorokat tilos szállítani. Szállítás közben a készenlét akkumulátorokat el kell távolítani a szerszámból, és a szabadon lévő érintkezőket be kell védeni, pl. szigetelőszalaggal. Ügyelnie az akkumulátorokat a csomagolásban, hogy ne szállítás közben ne mozduljanak el a csomagoláson belül. A veszélyes anyagok szállítására vonatkozó országos előírásokat is be kell tartani.

További megjegyzések

Munka közben kerülje a munkadarabra nehezedő túlzott nyomást; és kerülje a hirtelen mozdulatokat, hogy elkerülje a szerszám és a csavarhúzó károsodását. Munka közben rendszeresen tartson szüneteket. Ne terhelje túl a szerszámot; a külső felületek hőmérséklete soha ne haladja meg a 60°C-ot. A munka befejezése után tanúsítson időt a lehűlésre.

TERMÉKSZOLGÁLTATÁS

Megjegyzés! A munka megkezdése előtt ellenőrizze a szerszám alapjárati indítását és zavartalan működését. Bármilyen észlelt rendellenesség figyelmeztetés, hogy ellenőrzést vagy javítást kell végeztetni egy hivatalos szervizközpontban.

Az akkumulátor töltése

Csatlakoztassa a töltőkábel USB-C végét az eszköz töltőportjához. Csatlakoztassa az USB végét a számítógép egyik USB-portjához vagy egy olyan töltőhöz, amelynek aktuális kapacitása megfelel a műszaki adatok táblázatában feltüntetett értékeknek. Töltés közben a jelzőfények villognak. Miután az akkumulátor feltöltődött, a jelzőfények folyamatosan világítanak. Miután az akkumulátor feltöltődött, húzza ki a töltőt a konnektorból, és válassza le a töltőkábelt a csavarhúzóról. Ha a csavarhúzót a töltőhöz csatlakoztatva hagyja, az idő előtt lemeríti az akkumulátort. Ha a töltőhöz való csatlakoztatás után az összes jelzőfény folyamatosan világít, az azt jelenti, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve. Ha ez történik, azonnal húzza ki a csatlakozót a töltőből. Töltés közben nem lehet a csavarhúzót használni.

Csavarhúzó bitek (bitek) rögzítése a tartóban

Helyezze be a kiválasztott bitet a csavarhúzó foglalatába. A biteket úgy kell kiválasztani, hogy a lehető legszorosabban illeszkedjenek a csavarfejhez. Ez megakadályozza a csavarfej sérülését, ami megakadályozhatja a csavar be- vagy kicsavarását.

Forgásirány beállítása

A forgásirányt úgy lehet egyben a beíki kapcsoló is. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsolót a csavarhúzó forgásának aktiválásához. A gomb tetején található kapcsoló megnyomásával a jobb oldali csavarokat lehet meghúzni, míg az alsó kapcsoló megnyomásával a jobb oldali csavarokat lehet kilazítani. A kapcsoló elengedésével a csavarhúzó forgása leáll. A csavarhúzó hagyományos csavarhúzóként is használható; ne nyomja meg a beíki kapcsolót. Ez nagyobb nyomatékot biztosít, mint az elektromos meghajtás. Kerülje a csavarhúzó túlterhelését kézi üzemmódban, hogy elkerülje a károsodását.

Becsavarás - kicsavarás

Helyezze be a megfelelő bitet a szerszámbefogóba. Válassza ki a forgásirányt a kapcsolóval. Ezután helyezze a bitet a csavarhúzó foglalatába, és nyomja meg a kapcsolót. A szerszám mindaddig működik, amíg a kapcsolót lenyomva tartja. A csavarhúzó LED-es háttérvilágítással van felszerelve a munkaterület megvilágításához. A kapcsoló megnyomása a LED-lámpát is bekapcsolja.

Fúrás

Az alacsony nyomaték miatt a termék nem alkalmas fúrásra.

KARBANTARTÁS ÉS ELLENŐRZÉSEK

Tisztítsa meg a szerszám házát egy puha, enyhén nedves ruhával, majd szárítsa meg puha ruhával. A munka befejezése után vizsgálja meg a szerszám általános állapotát. Az ellenőrzés vagy a használat során észlelt bármilyen rendellenesség a szervizközpontban történő javítás szükségességét jelzi.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-25767
Névleges feszültség	[V DC]	3,7
Töltési feszültség	[V DC]	5
Töltési áram	[A]	1
Fordulatszám (alapjárat)	[min^{-1}]	300
Nyomaték	[Nm]	4,5
Védettségi fok		IPX0
Szigetelési osztály		III
Tömeg	[kg]	0,31
Szerszámtartó	[mm]	6,3
Akkumulátor típusa		Li-Ion
Akkumulátor kapacitása	[mAh]	1500
Töltési idő	[h]	2 - 3
Munkaidő	[min]	~60
Üzemi hőmérséklet	[°C]	-10 ~ +40

RO

1. suport scule
2. iluminare de fundal cu LED
3. control al vitezei
4. comutator direcție rotație
5. comutator alimentare
6. indicatori nivel baterie
7. port de încărcare USB-C

CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

O șurubelniță fără fir este o unealtă concepută pentru înșurubarea și desșurubarea diverselor șuruburi, bolțuri, piulițe etc., folosind biți înlocuibili. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a uneltei depinde de utilizarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza unealta, citiți întregul manual și păstrați-l.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună rezultată din nerespectarea reglementărilor de siguranță și a recomandărilor din acest manual.

ECHIPAMENTE DE PRODUSE

Șurubelnița vine cu un cablu de încărcare USB și un set de biți. Încărcătorul nu este inclus.

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ ALE SCULELOR ELECTRICE

AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele de siguranță, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu aceastã unealtă electrică. Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „scule electrice" utilizat în avertismente se referă la toate sculele electrice, atât cu fir, cât și fără fir.

Siguranța la locul de muncă

Păstrați zona de lucru bine iluminată și curată. Dezordinea și iluminarea slabă pot provoca accidente. **Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafurilor inflamabili.** Sculele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii. **Țineți copiii și persoanele din jur departe de zona de lucru.** Pierderea concentrării poate cauza pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului de alimentare trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice împământate. Un stecher nemodificat care se potrivește prize reduce riscul de electrocutare. **Evitați contactul corporal cu suprafețe împământate, cum ar fi țevi, calorifere și frigidere.** Împământarea corpului crește riscul de electrocutare. **Nu expuneți sculele electrice la precipitații sau umezeală.** Apa sau umezeala care pătrunde într-o sculă electrică crește riscul de electrocutare. **Nu suprâncărcați cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a transporta, trage sau deconecta ștecherul de la priză. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, muchii ascuțite și piese în mișcare.** Un cablu de alimentare deteriorat sau încurcat crește riscul de electrocutare. **Când utilizați un dispozitiv de alimentare în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior.** Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare. **Dacă utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) ca protecție împotriva tensiunii de alimentare.** Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Rămâneți atenți, fiți atenți la ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un moment de neatenție în timpul utilizării unei unealte electrice poate duce la vătămări corporale grave. **Purtați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna echipament de protecție a ochilor.** Purtarea echipamentului individual de protecție, cum ar fi măști de praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, căști de protecție și protecție auditivă, în funcție de condițiile corespunzătoare, va reduce vătămările corporale grave. **Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întreruptorul este în poziția oprit înainte de a conecta unealta electrică la sursa de alimentare și/sau la baterie, de a ridica sau de a transporta unealta electrică.** Transportul unei unelte electrice cu degetul pe întrerupător sau alimentarea unei unelte electrice în timp ce întreruptorul este în poziția pornit poate duce la vătămări grave. **Scoateți orice cheie sau altă cheie utilizată pentru a regla unealta electrică înainte de a o porni.** O cheie lăsată atașată de o parte rotativă a uneltei electrice poate duce la vătămări grave. **Nu vă întindeți prea mult. Mențineți o poziție și un echilibru adecvate în orice moment.** Acest lucru vă va permite să controlați mai bine unealta electrică în situații neașteptate. **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea departe de piesele în mișcare ale sculei electrice.** Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare. **Dacă sunt prevăzute dispozitive pentru conectarea unui sistem de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.** Utilizarea extracției de praf poate reduce pericolele legate de praf. **Nu lăsați ca experiența dobândită în utilizarea frecventă a sculei să provoace neglijență și ignorarea regulilor de siguranță.** Operarea neglijentă poate provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă. **Țineți sculele electrice de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care elementul de fixare ar putea intra în contact cu cablul ascuns sau cu propriul cablu.** Un element de fixare care intră în contact cu un fir sub tensiune poate pune sub tensiune piesele metalice expuse ale sculei electrice și ar putea provoca un șoc electric operatorului.

Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice

Nu supraîncărcați o unealtă electrică. Folosiți unealta electrică corectă pentru aplicația prevăzută. Unealta electrică corectă va oferi o funcționare mai bună și mai sigură atunci când este utilizată cu sarcina prevăzută. **Nu utilizați o unealtă electrică dacă întrerupătorul nu vă permite să o porniți și să o opriți.** O unealtă care nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată. **Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți bateria, dacă este detașabilă, înainte de a efectua orice reglaje, schimba accesorii sau depozita unealta.** Aceste precauții vor preveni pornirea accidentală a uneltei electrice. **Depozitați unealta într-un loc fort de copii și nu permiteți persoanelor neîndrumate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți. **Întrețineți unealta electrică și accesoriile. Inspectați unealta pentru a depista eventuale nealinieri sau blocări ale pieselor mobile, ruperea pieselor și orice alte afecțiuni care pot afecta funcționarea uneltei electrice. Reparați orice daune înainte de a utiliza unealta electrică.** Multe accidente sunt cauzate de unelte prost întreținute. **Mențineți uneltele de tăiere curate și ascuțite.** Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptible de a se bloca și sunt mai ușor de controlat în timpul funcționării. **Utilizați sculele electrice, accesoriile, ataşamentele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de tipul și condițiile de lucru.** Utilizarea sculelor pentru alte aplicații decât cele prevăzute poate crea situații periculoase. **Mențineți mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără uleí și grăsime.** Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit operarea și controlul în siguranță al sculei în situații periculoase.

Reparații

Reparați unealta electrică doar la ateliere de reparații autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Acest lucru va asigura funcționarea corectă a uneltei electrice. **Nu reparați bateriile deteriorate.** Revizia bateriilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către centre de service autorizate.

Utilizarea și întreținerea uneltei cu baterii

Încărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un anumit tip de baterie poate crea un risc de incendiu dacă este utilizat cu o altă baterie. **Utilizați unealta numai cu bateria specificată.** Utilizarea altor baterii poate prezenta un risc de rănire și incendiu. **Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice (de exemplu, agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi) care pot face o conexiune între terminale.** Scurtcircuitarea bornelor poate provoca arsuri sau incendiu. În condiții de supraîncărcare, bateria poate avea scurgeri de electrolit; evitați contactul. În caz de contact cu pielea, clătiți cu apă. În caz de contact cu ochii, solicitați imediat asistență medicală. Electrolitul poate provoca iritații sau arsuri. **Nu utilizați o baterie sau o unealtă deteriorată sau modificată.** Bateriile deteriorate sau modificate se pot comporta imprevizibil, creând un risc de incendiu, explozie sau rănire. **Nu expuneți bateria sau unealta la foc sau căldură excesivă.** Temperaturile peste 130°C pot provoca o explozie. **Urmați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați bateria sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în manual.** Încărcarea necorespunzătoare sau încărcarea în afara intervalului de temperatură specificat poate deteriora bateria și poate crește riscul de incendiu.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPLIMENTARE

Instrucțiuni de siguranță pentru încărcarea bateriei

Atenție! Înainte de încărcare, asigurați-vă că corpul sursei de alimentare, cablul și ștecherul nu sunt crăpate sau deteriorate. Nu utilizați o stație de încărcare sau o sursă de alimentare defectă sau deteriorată! Folosiți doar cablul de încărcare furnizat împreună cu produsul pentru a încărca bateria. Utilizarea unui alt cablu poate provoca un incendiu sau poate deteriora unealta. Bateria trebuie încărcată numai într-o încăpere închisă, uscată, protejată de accesul neautorizat. În special al copiilor. Nu încărcați bateria produsului fără supraveghere constantă a unui adult! Dacă trebuie să părăsiți camera de încărcare, deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare. Dacă observați fum, un miros neobișnuit etc. provenind din încărcător, deconectați imediat încărcătorul de la priza de alimentare! Produsul este livrat cu o baterie descărcată, așa că înainte de utilizare, încărcați-o conform procedurii descrise în manual, utilizând cablul de încărcare cu interfață USB-C furnizat împreună cu produsul. **Conectați la baterie numai un cablu de încărcare în bună stare.** În caz contrar, există pericolul electrocutării. Nu descărcați excesiv bateria, deoarece acest lucru îi va scurta durata de viață și poate provoca daune ireversibile. În timpul depozitării, bateria se va descărca treptat din cauza scurgerilor. Procesul de autodescărcare depinde de temperatura de depozitare; cu cât temperatura este mai mare, cu atât descărcarea este mai rapidă. Depozitarea necorespunzătoare a bateriilor poate duce la scurgeri de electrolit. În caz de scurgere, izolați scurgerea cu un agent de neutralizare. Dacă electrolitul intră în contact cu ochii, clătiți bine cu apă și solicitați imediat asistență medicală. **Nu utilizați o unealtă cu o baterie deteriorată.** Când bateria este complet uzată, aceasta trebuie dusă la un centru specializat de eliminare a deșeurilor.

Transportul bateriilor

Bateriile litiu-ion sunt considerate din punct de vedere legal materiale periculoase. Utilizatorul uneltei poate transporta unealta împreună cu bateria sau bateriile în sine pe drum. Nu sunt necesare cerințe suplimentare. Dacă transportul este externalizat către terți (de exemplu, prin curier), trebuie respectate reglementările privind transportul materialelor periculoase. Înainte de expediere, contactați o persoană calificată. Bateriile deteriorate nu trebuie transportate. În timpul transportului, bateriile scoase trebuie scoase din unealtă, iar contactele expuse trebuie protejate, de exemplu, cu bandă izolatoare. Fixați bateriile în ambalaj astfel încât să nu se miște în interiorul ambalajului în timpul transportului. De asemenea, trebuie respectate reglementările naționale și internaționale privind transportul materialelor periculoase.

Note suplimentare

În timpul lucrului, evitați aplicarea unei presiuni excesive asupra piesei de prelucrat și evitați mișcările bruște pentru a evita deteriorarea sculei de lucru și a șurubelniței. Faceți pauze regulate în timpul lucrului. Nu supralncărcați unealta; temperatura suprafețelor exterioare nu trebuie să depășească niciodată 60°C. După terminarea lucrului, opriți șurubelnița și efectuați lucrările de întreținere și inspecție.

SERVICIUL DE PRODUSE

Notă! Înainte de a începe lucrul, verificați pornirea în gol și funcționarea lină a uneltei. Orice neregulă observată trebuie să fie un avertisment că inspecția sau repararția trebuie efectuată la un centru de service autorizat.

Încărcarea și întreținerea bateriei

Conectați capătul USB-C al cablului de încărcare la portul de încărcare al d

utilizzare un elettroutensile se siete stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Anche un attimo di distrazione durante l'utilizzo di un elettroutensile può causare gravi lesioni personali. **Indossate dispositivi di protezione individuale. Indossate sempre occhiali protettivi.** Indossare dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti e protezioni per l'udito ridurrà il rischio di gravi lesioni personali. **Evitate l'avvio accidentale. Assicuratevi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'elettroutensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, di sollevarlo o di trasportarlo.** Trasportare un elettroutensile con il dito sull'interruttore o azionarlo mentre l'interruttore è in posizione ON può causare gravi lesioni. **Rimuovete qualsiasi chiave o altro strumento utilizzato per regolare l'elettroutensile prima di accenderlo.** Una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettroutensile può causare gravi lesioni. **Non sporgervi eccessivamente. Mantenete sempre una postura e un equilibrio corretti.** Questo vi permetterà di controllare meglio l'elettroutensile in situazioni impreviste. **Vestitevi in modo appropriato. Non indossate abiti larghi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti mobili dell'utensile elettrico.** Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento. **Se sono previsti dispositivi per il collegamento di sistemi di aspirazi** che siano collegati e utilizzati **correttamente.** L'utilizzo di un sistema di aspirazione della polvere riduce i rischi ad essa correlati. **Non lasciare che l'esperienza acquisita con l'uso frequente degli utensili porti a negligenza e inosservanza delle norme di sicurezza.** Un utilizzo imprudente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo. **Afferrare gli utensili elettrici con le superfici di presa isolate quando si esegue un'operazione in cui il fissaggio potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti o con il proprio cavo.** Un fissaggio che entra in contatto con un filo sotto tensione può rendere sotto tensione le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico e causare una scossa elettrica all'operatore.

Uso e manutenzione degli utensili elettrici

Non sovraccaricare un elettroutensile. Utilizzare l'elettroutensile corretto per l'applicazione prevista. L'elettroutensile corretto garantirà un funzionamento migliore e più sicuro se utilizzato con il carico per cui è stato progettato. **Non utilizzare un elettroutensile se l'interruttore non consente di accenderlo e spegnerlo.** Un utensile che non può essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato. **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere il pacco batterie, se rimovibile, prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre l'utensile.** Queste precauzioni impediranno l'avvio accidentale dell'elettroutensile. **Conservate gli utensili fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non hanno familiarità con l'elettroutensile o con queste istruzioni di utilizzarlo.** Gli elettroutensili sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati. **Eseguire la manutenzione degli elettroutensili e degli accessori. Ispezionare l'utensile per verificare la presenza di disallineamenti o blocchi delle parti mobili, rotture di parti o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettroutensile. Riparare eventuali danni prima di utilizzare l'elettroutensile.** Molti incidenti sono causati da utensili mal tenuti. **Mantenere gli utensili da taglio puliti e affilati.** Gli utensili da taglio con lame affilate e correttamente mantenuti hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare durante l'uso. **Utilizzare utensili elettrici, accessori, componenti aggiuntivi, ecc., in conformità con queste istruzioni, tenendo conto del tipo e delle condizioni di lavoro.** L'utilizzo di utensili per applicazioni diverse da quelle previste può creare situazioni pericolose. **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono un utilizzo e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni pericolose.

Riparazioni

Fate riparare vostri elettroutensili esclusivamente da centri di assistenza autorizzati, utilizzando solo ricambi originali. Questo garantirà il corretto funzionamento dell'elettroutensile. **Non riparare utensili elettrici danneggiate.** La manutenzione delle batterie deve essere eseguita solo dal produttore o da centri di assistenza autorizzati.

Utilizzo e manutenzione di un utensile senza fili

Caricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può comportare un rischio di incendio se utilizzato con una batteria diversa. **Utilizzare l'utensile solo con la batteria specificata.** L'utilizzo di altre batterie può comportare un rischio di lesioni e di incendio. **Quando la batteria non è in uso, tenetela lontana da oggetti metallici (ad esempio, graffette, monete, chiavi, chiodi, viti) che potrebbero creare un contatto tra i terminali.** Il cortocircuito dei terminali può causare ustioni o un incendio. In condizioni di sovraccarico, la batteria potrebbe perdere elettrolita; evitare il contatto. In caso di contatto con la pelle, sciacquare con acqua. In caso di contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico. L'elettrolita espulso dalla batteria può causare irritazione o ustioni. **Non utilizzare una batteria o un utensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile, creando un rischio di incendio, esplosione o lesioni. **Non esporre la batteria o l'utensile al fuoco o a calore eccessivo.** Temperature superiori a 130°C possono causare un'esplosione. **Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nel manuale.** Una ricarica impropria o a di fuori dell'intervallo di temperatura specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Istruzioni di sicurezza per la ricarica della batteria

Attenzione! Prima di caricare, assicurarsi che il corpo dell'alimentatore, il cavo e la spina non siano incrinati o danneggiati. Non utilizzare una stazione di ricarica o un alimentatore difettosi o danneggiati! Utilizzare solo il cavo di ricarica fornito con il prodotto per caricare la batteria. L'utilizzo di un cavo diverso può causare incendi o danneggiare l'utensile. La batteria deve essere caricata solo in un locale chiuso e asciutto, al riparo da accessi non autorizzati, soprattutto da bambini. Non caricare la batteria del prodotto senza la costante supervisione di un adulto! Se è necessario allontanarsi dal locale di ricarica, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente. Se si nota fumo, un odore insolito, ecc., prima di rimuovere il caricabatterie, scollegarlo immediatamente dalla presa di corrente! Il prodotto viene spedito con una batteria scarica, quindi prima dell'uso, caricarla secondo la procedura descritta nel manuale utilizzando il cavo di ricarica incluso. Le batterie agli ioni di litio non presentano l'effetto memoria, quindi possono essere ricaricate in qualsiasi momento. Tuttavia, si consiglia di scaricare la batteria durante il normale funzionamento e quindi caricarla completamente. Se la natura dell'operazione rende impossibile questo trattamento ogni volta, dovrebbe essere eseguito almeno ogni pochi e una dozzina di cicli. In nessun caso le batterie dovrebbero essere cortocircuitate di proposito. Un cortocircuito può causare danni irreversibili! Inoltre, non verificare lo stato di carica della batteria cortocircuitando gli elettrodi e controllando la presenza di scintille.

Accumulo di batteria

Per prolungare la durata della batteria, assicurarsi di conservarla in condizioni adeguate. La batteria può sopportare circa 500 cicli di carica-scarica. La batteria deve essere conservata a una temperatura ambiente compresa tra 0°C e 30°C, con un'umidità relativa del 50%. Per conservare la batteria per periodi prolungati, caricarla fino a circa il 70% della sua capacità. Per una conservazione ancora più lunga, ricaricare periodicamente la batteria una volta all'anno. Non scaricare eccessivamente la batteria, poiché ciò ne ridurrebbe la durata e potrebbe causare danni irreversibili. Durante la conservazione, la batteria si scaricherà gradualmente a causa di perdite. Il processo di autoscarica dipende dalla temperatura di conservazione: maggiore è la temperatura, più rapida sarà la scarica. Una conservazione impropria delle batterie può causare perdite di elettrolita. In caso di perdite, contenerle con un agente neutralizzante. Se l'elettrolita viene a contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare immediatamente un medico. **Non utilizzare utensili con una batteria danneggiata.** Quando la batteria è completamente esaurita, deve essere smaltita presso un centro di smaltimento rifiuti specializzato.

Trasporto di batterie

Le batterie agli ioni di litio sono legalmente considerate materiali pericolosi. L'utilizzatore dell'utensile può trasportare l'utensile con la batteria, o le batterie stesse, su strada. Non sono richiesti requisiti aggiuntivi. Se il trasporto viene affidato a terzi (ad esempio, tramite spedizioniere), devono attenersi alle normative relative al trasporto di materiali pericolosi. Prima della spedizione, contattare una persona qualificata. Le batterie danneggiate non devono essere trasportate. Durante il trasporto, le batterie rimosse devono essere tolte dall'utensile e i contatti esposti devono essere protetti, ad esempio con nastro isolante. Fissare le batterie nell'imballaggio in modo che non si spostino al suo interno durante il trasporto. Devono inoltre essere rispettate le normative nazionali relative al trasporto di materiali pericolosi.

Note aggiuntive

Durante il lavoro, evitare di applicare una pressione eccessiva sul pezzo e di effettuare movimenti bruschi per non danneggiare l'utensile e il cacciavite. Fare pause regolari durante il lavoro. Non sovraccaricare l'utensile; la temperatura delle superfici esterne non deve mai superare i 60°C. Al termine del lavoro, spegnere il cacciavite ed eseguire la manutenzione e l'ispezione.

SERVIZIO PRODOTTI

Attenzione! Prima di iniziare il lavoro, verificare l'avviamento a vuoto e il funzionamento regolare dell'utensile. Eventuali anomalie riscontrate dovrebbero essere un segnale di allarme e richiedere un'ispezione o una riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.

Caricare la batteria

Collega l'estremità USB-C del cavo di ricarica alla porta di ricarica del dispositivo. Collega l'estremità USB a una porta USB del computer o a un caricabatterie con la capacità di corrente indicata nella tabella delle specifiche tecniche. Durante la ricarica, gli indicatori luminosi lampeggeranno. Una volta che la batteria è carica, gli indicatori luminosi rimarranno fissi. Quando la batteria è carica, scollega il caricabatterie e il cavo di ricarica dal caricatore. Lasciare il cacciavite collegato al caricabatterie danneggerà prematuramente la batteria. Se tutti gli indicatori luminosi rimangono fissi dopo il collegamento al caricabatterie, significa che la batteria è completamente carica. In tal caso, scollega immediatamente il cacciavite dal caricabatterie per evitare danni alla batteria.

Installazione punte del cacciavite (punte) nel supporto

Inserisci la punta desiderata nel supporto del cacciavite. Le punte devono essere sceltе in modo da adattarsi il più possibile alla testa della vite. Ciò eviterà di danneggiare la testa della vite, il che potrebbe impedire di avvitarla o svitarla.

Impostazione del senso di rotazione

L'interruttore per la direzione di rotazione funge anche da interruttore di accensione/spegnimento. Tenere premuto l'interruttore per attivare la funzione del cacciavite. Premendo l'interruttore nella parte superiore del pulsante si serrano le viti in senso orario, mentre premendo l'interruttore nella parte inferiore si allentano le viti in senso orario. Rilasciando l'interruttore si arresta la rotazione del cacciavite. Il cacciavite può essere utilizzato anche come un normale cacciavite; in questo caso, non premere l'interruttore di accensione/spegnimento. Questa modalità offre una coppia maggiore rispetto a quella di un cacciavite elettrico. Evitare di sovraccaricare il cacciavite in modalità manuale per non danneggiarlo.

Avvitare o svitare

Inserire la punta appropriata nel portautensili. Selezionare il senso di rotazione tramite l'interruttore. Quindi, posizionare la punta nell'alloggiamento della vite e premere l'interruttore. L'utensile funzionerà finché l'interruttore viene tenuto premuto. Il cacciavite è dotato di retroilluminazione a LED per illuminare l'area di lavoro. Premendo l'interruttore si accende anche la lampada a LED.

Perforazione

A causa della bassa coppia, il prodotto non è adatto alla foratura.

MANUTENZIONE E ISPEZIONI

Pulire l'involucro dell'utensile con un panno morbido leggermente umido, quindi asciugarlo con un panno morbido. Al termine del lavoro, verificare le condizioni tecniche dell'utensile prima di riporlo per un periodo più lungo. Eventuali anomalie riscontrate durante l'ispezione o durante l'utilizzo indicano la necessità di una riparazione presso un centro di assistenza.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-25767
Tensione nominale	[V DC]	3,7
Tensione di carica	[V DC]	5
Corrente di carica	[A]	1
Giri al minuto (al minimo)	[min⁻¹]	300
Coppia	[Nm]	4,5
Grado di protezione		IPX0
Classe di isolamento		III
Massa	[kg]	0,31
Portautensili	[mm]	6,3
Tipo di batteria		Li-Ion
Capacità della batteria	[mAh]	1500
Tempo di ricarica	[h]	2 - 3
Orario di lavoro	[min]	~60
Temperatura di esercizio	[°C]	-10 ~ +40

NL

1. gereedschapschouder
2. LED-achtergrondverlichting
3. snelheidsregeling
4. schakelaar voor draairichting
5. aan/uit-schakelaar
6. batterij-indicator
7. USB-C-oplaadpoort

PRODUCTKENMERKEN

Een accuschroevendraaier is een gereedschap dat is ontworpen voor het vast- en losdraaien van diverse schroeven, bouten, moeren, enz., met behulp van verwisselbare bits. Een correcte, betrouwbare en veilige werking van het gereedschap hangt af van het juiste gebruik, daarom:

Lees voor gebruik van het gereedschap de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding.

PRODUCTUITRUSTING

De schroevendraaier wordt geleverd met een USB-oplaadkabel en een set bits. Een oplader is niet inbegrepen.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, afbeeldingen en specificaties die bij dit elektrische gereedschap worden geleverd. Het niet opvolgen hiervan kan leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term „elektrisch gereedschap" die in de waarschuwingen wordt gebruikt, verwijst naar alle elektrische gereedschappen, zowel met snoer als draadloos.

Veiligheid op de werkplek

Zorg voor goede verlichting en een schone werkplek. Rommel en slechte verlichting kunnen ongelukken veroorzaken.

Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosiegevaarlijke omgevingen, zoals in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of dampen. Elektrisch gereedschap produceert vonken die stof of dampen ontsteken. **Houd kinderen en omstanders uit de buurt van de werkplek.** Concentratieverlies kan leiden tot verlies van controle.

Elektrische veiligheid

De stekker van het netsnoer moet in het stopcontact passen. Wijzig de stekker op geen enkele manier. Gebruik geen stekkeradapters met geaarde elektrische gereedschappen. Een ongewijzigde stekker die in het stopcontact past, verkleint het risico op een elektrische schok. **Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren en koelkasten.** Het aarden van uw lichaam vergroot het risico op een elektrische schok. **Stel elektrische gereedschappen niet bloot aan neerslag of vocht.** Water of vocht dat in een elektrisch gereedschap terechtkomt, vergroot het risico op een elektrische schok. **Overbelast het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer niet om de stekker te dragen, eraan te trekken of uit het stopcontact te halen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.** Een beschadigd of in de knoop geraakt netsnoer vergroot het risico op een elektrische schok. **Gebruik bij gebruik buitenshuis een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik, verkleint het risico op een elektrische schok. **Als het gebruik van een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD) ter bescherming tegen de netspanning.** Het gebruik van een aardlekschakelaar verkleint het risico op een elektrische schok.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, let goed op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Zelfs een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel. **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmaskers, antislip veiligheidsschoenen, veiligheidshelmen en gehoorbescherming vermindert het risico op ernstig letsel. **Voorkom onbedoeld inschakelen. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op een stroombron en/of accu, het oppakt of draagt.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten van elektrisch gereedschap met de schakelaar in de aan-stand staat, kan leiden tot ernstig letsel. **Verwijder alle sleutels of andere gereedschappen die worden gebruikt om het gereedschap af te stellen voordat u het inschakelt.** Een sleutel die aan een draaiend onderdeel van het gereedschap vastzit, kan leiden tot ernstig letsel. **Reik niet te ver. Houd te allen tijde een goede houding en balans aan.** Dit stelt u in staat het gereedschap beter te beheersen in onverwachte situaties. **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen van het elektrische gereedschap.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken. **Als er aansluitingen voor stofafzuiging aanwezig zijn, zorg er dan voor dat deze correct zijn aangesloten en gebruikt.** Stofafzuiging vermindert de risico's van stof. **Laat ervaring met veelvuldig gebruik van gereedschap geen aanleiding geven tot onzorgvuldigheid en het negeren van veiligheidsregels.** Onzorgvuldig gebruik kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

Overbelast een elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor de beoogde toepassing. Het juiste elektrische gereedschap werkt beter en veiliger wanneer het met de daarvoor bestemde belasting wordt gebruikt. **Gebruik een elektrisch gereedschap niet als u het niet met de schakelaar kunt in- en uitschakelen.** Een gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd. **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien afneembaar, voordat u aanpassingen verricht, accessoires verwisselt of het gereedschap opbergt.** Deze voorzorgsmaatregelen voorkomen dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld. **Bewaar het gereedschap buiten het bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies het gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers. **Onderhoud elektrisch gereedschap zorgvuldig. Controleer het gereedschap op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het elektrische gereedschap kunnen beïnvloeden. Reparer eventuele schade voordat u het elektrische gereedschap gebruikt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden gereedschap. **Houd snijgereedschap schoon en scherp.** Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe randen loopt minder snel vast en is gemakkelijker te hanteren. **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, hulpstukken, enz. in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met het type en de omstandigheden van het werk.** Het gebruik van gereedschap voor andere toepassingen dan waarvoor het bedoeld is, kan gevaarlijke situaties opleveren. **Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en grijpvlakken belemmeren een veilige bediening en controle van het gereedschap in gevaarlijke situaties.

Reparaties

Laat uw elektrisch gereedschap alleen repareren door erkende reparatiewerkplaatsen die uitsluitend originele onderdelen gebruiken. Dit garandeert een goede werking van het gereedschap. **Repareer geen beschadigde accu's.** Accureparaties mogen alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of erkende servicecentra.

Gebruik en onderhoud van een snoerloos gereedschap

Laad de accu alleen op met de door de fabrikant voorgeschreven oplader. Een oplader die geschikt is voor één type accu kan brandgevaar opleveren als deze met een ander type accu wordt gebruikt. **Gebruik het gereedschap alleen met de voorgeschreven accu.** Het gebruik van andere accu's kan letsel en brandgevaar opleveren . **Houd de accu, wanneer deze niet in gebruik is, uit de buurt van metalen voorwerpen (bijv. paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven) die een kortsluiting tussen de accupolen kunnen veroorzaken.** Kortsluiting van de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken. Bij overbelasting kan de accu elektrolyt lekken; vermijd contact. Bij contact met de huid, afspoelen met water. Bij contact met de ogen, onmiddellijk medische hulp inroepen. Elektrolyt kan irritatie of brandwonden veroorzaken. **Gebruik geen beschadigde of gemodificeerde accu of gereedschap.** Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen en kans, explosie- of letselgevaar veroorzaken. **Stel de accu of het gereedschap niet bloot aan vuur of extreme hitte.** Temperaturen boven 130°C kunnen een explosie veroorzaken. **Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het in de handleiding aangegeven temperatuurbereik.** Onjuist opladen of opladen buiten het aangegeven temperatuurbereik kan de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Veiligheidsinstructies voor het opladen van de batterij

Waarschuwing! Controleer vóór het opladen of de behuizing, kabel en stekker van de voeding niet beschadigd of gebarsten zijn. Gebruik geen defect of beschadigd laadstation of voeding! Gebruik uitsluitend de bijgeleverde opladekabel om de batterij op te laden. Het gebruik van een andere kabel kan brand veroorzaken of het apparaat beschadigen. De batterij mag alleen worden opgeladen in een gesloten, droge ruimte, beschermd tegen onbevoegde toegang, met name kinderen. Laad de batterij van het product niet op zonder constant toezicht van een volwassene! Als u de laadruimte moet verlaten, koppelt u de lader dan los van de voeding. Als u rook, een ongewone geur, enz. uit de lader ziet komen, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact! Het product wordt geleverd met een niet-opgeladen batterij. Laad deze daarom vóór gebruik op volgens de procedure in de handleiding met behulp van de meegeleverde opladakabel. Li-ion (lithium-ion) batterijen vertonen geen „geheugeneffect", waardoor ze op elk moment kunnen worden opgeladen. Het wordt echter aanbevolen om de batterij tijdens normaal gebruik te ontladen en vervolgens volledig op te laden. Als de aard van de handeling het onmogelijk maakt om deze behandeling elke keer uit te voeren, moet u deze ideaal na een paar of tien cycli gebruiken. Batterijen mogen in geen geval worden ontladen tot de elektronen tort is sluiten, aangezien oherstelbare schade veroorzaakt! Controleer ook niet de laadstatus van de batterij door de elektroden kort te sluiten en te kijken of er vonken ontstaan.

Batterijopslag

Om de levensduur van de batterij te verlengen, dient u te zorgen voor de juiste opslagomstandigheden. De batterij kan opgeslagen worden tussen -20°C en 30°C, in een droge, goed-ontlastbare omgeving met weinig stof en vocht. De batterij moet worden opgeslagen bij een temperatur tussen 0°C en 30°C, met een relatieve luchtvochtigheid van 50%. Om de batterij voor langere perioden op te slaan, laadt u deze op tot ongeveer 70% van de capaciteit. Voor langere opslag is het aan te raden de batterij eenmaal per jaar periodiek op te laden. Ontlaad de batterij niet te ver, aangezien dit de levensduur verkort en onherstelbare schade kan veroorzaken. Tijdens opslag zal de batterij geleidelijk ontladen door lekkage. Het zelfontladingsproces is afhankelijk van de opslagtemperatuur; hoe hoger de temperatuur, hoe sneller de ontlading. Onjuiste opslag van batterijen kan leiden tot lekkage van elektrolyt. In geval van lekkage, dient u het lek te dichten met een neutraliserend middel. Als de elektrolyt in contact komt met de ogen, grondig spoelen met water en onmiddellijk medische hulp inroepen. **Gebruik geen gereedschap met een beschadigde batterij.** Wanneer de batterij volledig versleten is, dient u deze in te leveren bij een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf.

Batterijtransport

Lithium-ionbatterijen worden wettelijk beschouwd als gevaarlijke stoffen. De gebruiker van het gereedschap mag het gereedschap met de batterij, of de batterijen zelf, over de weg vervoeren. Hiervoor gelden geen aanvullende eisen. Indien het transport wordt uitbesteed aan derden (bijvoorbeeld een koerier), moeten de voorschriften voor het vervoer van gevaarlijke stoffen worden nageleefd. Neem vóór verzending contact op met een gekwalificeerde persoon. Beschadigde batterijen mogen niet worden vervoerd. Tijdens het transport moeten de vrijgekomen contacten van batterijen met tape afgeplakt en moeten bloedligger zo worden verpakt dat ze niet kunnen bewegen binnenin de verpakking. Bevestig de batterijen in de verpakking zodat ze tijdens het transport niet verschuiven. Ook de nationale voorschriften met betrekking tot het vervoer van gevaarlijke stoffen moeten worden nageleefd.

Aanvullende opmerkingen

Oefen tijdens het werk geen overmatige druk uit op het werkstuk en vermijd abrupte bewegingen om schade aan het gereedschap en de schroevendraaier te voorkomen. Neem regelmatig pauzes. Overbelast het gereedschap niet; de temperatuur van de buitenkant mag nooit hoger worden dan 60°C. Schakel na afloop van het werk de schroevendraaier uit en voer onderhoud en inspectie uit.

PRODUCTSERVICE

Let op! Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden of het gereedschap stationair start en soepel werkt. Eventuele onregelmatigheden duiden erop dat inspectie of reparatie moet worden uitgevoerd bij een erkend servicecentrum.

De batterij opladen

Sluit het USB-C-uiteinde van de opladakbel aan op de opladpoort van het apparaat. Sluit het USB-uiteinde aan op een USB-poort van uw computer of een oplader met de capaciteit die in de tabel met technische specificaties staat vermeld. Tijdens het opladen lichten de indicatielampjes. Zodra de batterij volledig is opgeladen, blijven de indicatielampjes branden. Nadat de batterij is opgeladen, koppelt u de oplader los en verwijdert u de opladakbel van de schroevendraaier. Als de schroevendraaier aangesloten blijft op de oplader, zal dit de levensduur van de batterij verkorten. Als alle indicatielampjes continu branden nadat u de schroevendraaier op de oplader hebt aangesloten, betekent dit dat de batterij volledig is opgeladen. Koppel in dat geval de schroevendraaier onmiddellijk los van de oplader. Het is niet mogelijk om de schroevendraaier te gebruiken tijdens het opladen.

Schroevendraaierbits in de houder bevestigen

Plaats het gekozen bit in de aansluiting van de schroevendraaier. Kies een bitje dat zo goed mogelijk op de schroefkop past. Dit voorkomt beschadiging van de schroefkop, waardoor de schroef mogelijk niet meer vast- of losgedraaid kan worden.

De draairichting instellen

De draairichting kan worden gekozen is tevens de aan/uit-schakelaar. Houd de schakelaar ingedrukt om de draaifunctie van de schroevendraaier te activeren. Door de schakelaar bovenaan de knop in te drukken, worden rechtsdraaiende schroeven vastgedraaid, terwijl u door de schakelaar onderaan in te drukken rechtsdraaiende schroeven losdraait. Het loslaten van de schakelaar stopt de draaifunctie van de schroevendraaier. De schroevendraaier kan ook als een gewone schroevendraaier worden gebruikt, door het midden of de aan/uit-schakelaar in te drukken. **Zorgt voor een hoger koppel dan met een elektrische aandrijving. Voorkom overbelasting van de schroevendraaier in de handmatige modus om beschadiging te voorkomen.**

In- en uitdraaien

Plaats de juiste bit in de gereedschapshouder. Selecteer de draairichting met de schakelaar. Plaats vervolgens de bit in de schroefopening en druk op de schakelaar. Het gereedschap blijft werken zolang de schakelaar ingedrukt wordt gehouden. De schroevendraaier is voorzien van een LED-achtergrondverlichting om het werkgebied te verlichten. Door op de schakelaar te drukken, gaat ook de LED-lamp branden.

Boren

Vanwege het lage koppel is het product niet geschikt om mee te boren.

ONDERHOUD EN INSPECTIES

Reinig de behuizing van het gereedschap met een zachte, licht vochtige doek en droog deze vervolgens af met een zachte doek. Controleer na afloop van de werkzaamheden de technische staat van het gereedschap door het visueel te inspecteren. Eventuele onregelmatigheden die tijdens de inspectie of het gebruik worden geconstateerd, duiden op de noodzaak van reparatie door een servicecentrum.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-25767
Nominale accuspanning	[V DC]	3,7
Laadspanning	[V DC]	5
Laadstroom	[A]	1
Toerental (stationair)	[min⁻¹]	300
Koppel	[Nm]	4,5
Beschermingsgraad		IPX0
Isolatieklasse		III
Massa	[kg]	0,31
Gereedschapshouder	[mm]	6,3
Batterijtype		Li-Ion
Batterijcapaciteit	[mAh]	1500
Oplaadtijd	[h]	2 - 3
Werktijd	[min]	~60
Bedrijfstemperatuur	[°C]	-10 ~ +40

GR

1. θήκη εργαλείων
2. οπίσθιος φωτισμός LED
3. έλεγχος ταχύτητας
4. διακόπτης κατεύθυνσης περιστροφής
5. διακόπτης λειτουργίας
6. δείκτες στάθμης μπαταρίας
7. θύρα φόρτισης USB-C

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ένα ασύρματο κατσαβίδι είναι ένα εργαλείο σχεδιασμένο για το βίδωμα και την αφαίρεση διαφόρων βιδών, μπουλονιών, παξιμαδιών κ.λπ., χρησιμοποιώντας εναλλασσόμενες μύτες. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη σωστή χρήση, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το κατσαβίδι συνοδεύεται από καλώδιο φόρτισης USB και ένα σετ μύτες. Δεν περιλαμβάνεται φορτιστής.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε όλα τα ηλεκτρικά εργαλεία, τόσο με καλώδιο όσο και χωρίς καλώδιο.

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και ο κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα. **Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή αναθυμιάσεων.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις. **Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά από τον χώρο εργασίας.** Η απώλεια συγκέντρωσης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.

Ηλεκτρική ασφάλεια

Το φις του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Μην τροποποιείτε το φις με κανέναν τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Ένα μη τροποποιημένο φις που ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ και ψυγεία.** Η γείωση του σώματός σας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχοπτώσεις ή υγρασία.** Η είσοδος νερού ή υγρασίας σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβάτε ή να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα.** Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια τροφοδοσίας αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση.** Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Εάν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) για την προστασία από την τάση τροφοδοσίας.** Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμα και μια στ

INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA

Instruções de Segurança para Carregamento da Bateria

Atenção! Antes de carregar, certifique-se de que o corpo da fonte de alimentação, o cabo e a ficha não estão rachados ou danificados. É proibido usar uma estação de carregamento ou fonte de alimentação avariadas ou danificadas! Apenas o cabo de carregamento fornecido no conjunto pode ser usado para carregar as baterias. Usar um cabo diferente pode resultar num incêndio ou danos na ferramenta. A bateria só pode ser carregada numa sala fechada, seca e protegida contra acessos não autorizados, especialmente crianças. Não carregue a bateria do produto sem supervisão constante de um adulto! Se precisares de sair da sala de carregamento, desliga o carregador da rede elétrica. Se sair fumo do carregador, cheiro suspeito, etc. Remova imediatamente a ficha do carregador da tomada principal! O produto é fornecido com uma bateria não carregada, por isso, por favor, carregue-a de acordo com o procedimento descrito no manual usando o cabo de carregamento incluído no conjunto antes de iniciar a operação. As baterias de iões de lítio (iões de lítio) não possuem o chamado „efeito memória", que lhes permite ser recarregadas a qualquer momento. No entanto, recomenda-se descarregar a bateria durante o funcionamento normal e depois carregá-la até à capacidade máxima. Se, devido à natureza do trabalho, não for possível tratar a bateria desta forma sempre, deve ser feita pelo menos a cada poucos ou uma dúzia de ciclos de trabalho. Em nenhuma circunstância as baterias devem ser descarregadas por curto-circuito nos eletrodos, pois isso causa danos irreparáveis! Além disso, não verifique o estado da carga da bateria fazendo curto-circuito nos eletrodos e verificando a possibilidade de faíscas.

Armazenamento em baterias

Para prolongar a vida útil da bateria, devem ser asseguradas condições adequadas de armazenamento. A bateria dura cerca de 500 ciclos de „carregar - descarregar". A bateria deve ser armazenada numa faixa de temperatura entre 0°C e 30°C, com uma humidade relativa de 50%. Para armazenar a bateria por um período mais longo, esta deve ser carregada até aproximadamente 70% da capacidade. No caso de armazenamento prolongado, a bateria deve ser recarregada periodicamente, uma vez por ano. Não descarregue a bateria em excesso, pois isso irá encurtar a sua vida útil e pode causar danos irreparáveis. Durante o armazenamento, a bateria vai descarregando gradualmente, devido à expiração. O processo de autodescarga depende da temperatura de armazenamento; quanto maior a temperatura, mais rápido é o processo de descarga. Se as baterias forem armazenadas de forma inadequada, pode ocorrer fuga de eletrólitos. Em caso de fuga, a fuga deve ser protegida com um agente neutralizante, em caso de contacto do eletrólito com os olhos, os olhos devem ser cuidadosamente lavados com água e depois procurar imediatamente assistência médica. **É proibido usar a ferramenta com uma bateria danificada.** Se a bateria estiver completamente gasta, deve ser entregue a um centro especializado responsável pela eliminação deste tipo de resíduos.

Transporte de baterias

As baterias de iões de lítio são tratadas como materiais perigosos de acordo com regulamentos legais. O utilizador da ferramenta pode transportar a ferramenta com a bateria e as próprias baterias por terra. Não é necessário cumprir quaisquer condições adicionais. Se terceirizar o transporte a terceiros (por exemplo, envio por empresa de estafeta), deve cumprir as regulamentações relativas ao transporte de materiais perigosos. Antes de enviar, por favor contacte uma pessoa com as qualificações adequadas. É proibido transportar baterias danificadas. Durante o transporte, as baterias desmontadas devem ser removidas da ferramenta, os contactos expostos devem ser fixados, por exemplo, selados com fita isolante. Fixe as pilhas na embalagem de forma a que não se movam para dentro da embalagem durante o transporte. Devem também ser respeitadas as regulamentações nacionais sobre o transporte de materiais perigosos.

Notas adicionais

Durante a operação, não aplique demasiada pressão à peça e não faça movimentos bruscos para evitar danos à ferramenta acessória e à chave de fendas. Faça pausas regulares durante o trabalho. A ferramenta não deve estar sobrecarregada, a temperatura das superfícies externas nunca deve exceder 60ºC. Quando o trabalho estiver concluído, desligue a chave de fendas e realize manutenção e inspeção visual.

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Atenção! Antes de começar a trabalhar, verifique o arranque e a uniformidade da ferramenta em marcha lenta. Irregularidades observadas são um sinal para realizar uma inspeção ou reparação num ponto de serviço autorizado.

Carregar a bateria

Liga a ficha USB-C do cabo de carregamento à porta de carregamento do dispositivo. Ligue a ficha USB a uma tomada USB num computador ou carregador com a capacidade de corrente indicada na tabela de dados técnicos. Durante o processo de carregamento, as luzes vão pulsar. Quando a bateria está carregada, as luzes ficam fixas. Quando a bateria estiver carregada, desligue o carregador e desligue o cabo de carregamento da chave de fendas. Deixar a chave de fendas ligada a carregar fará com que a bateria se desgaste prematuramente. Se todas as luzes estiverem fixas quando ligadas ao carregador, significa que a bateria está totalmente carregada. Neste caso, desligue imediatamente a chave de fendas do carregador. Não é possível trabalhar com uma chave de fendas enquanto se carrega.

Fixação de bits de chave de fendas (bits) ao suporte

Coloque a ponta selecionada na ranhura da chave de fendas. As brocas devem ser selecionadas de forma a encaixar a cabeça do parafuso a aparafusar o mais bem possível. Isto evita que a cabeça do parafuso seja destruída, o que pode impedir que o parafuso seja apertado ou retirado.

Definição da direção da rotação

O interruptor de direção de rotação também é um interruptor. O interruptor tem de ser pressionado e mantido para iniciar a rotação da chave de fendas. Pressionar o interruptor no topo do botão aperta os parafusos roscados direito, e pressionar o interruptor na parte inferior do botão solta os parafusos roscados direito. Libertar a pressão no interruptor impede a rotação da chave de fendas. A chave de fendas também pode ser usada como chave de fendas normal, caso em que não deve pressionar o interruptor. Fica então disponível um binário mais elevado do que com uma transmissão elétrica. Não sobrecarregue a chave de fendas em modo manual para evitar danos.

Aparafusar - desaparfusar

Insira a broca apropriada no suporte da ferramenta. Selecione a direção de rotação com o interruptor. Depois coloca a broca na tomada do parafuso e carrega no interruptor. A ferramenta funciona enquanto o interruptor estiver segurado. A chave de fendas está equipada com retroiluminação LED para iluminar a área de trabalho. Pressionar o interruptor também faz com que a luz LED se acenda.

Perfuração

Devido ao binário ser demasiado baixo, o produto não é destinado a perfuração.

MANUTENÇÃO E MANUTENÇÃO

Limpa a caixa da ferramenta com um pano macio e ligeiramente húmido e depois seca com um pano macio. Após a conclusão do trabalho, o estado técnico da ferramenta deve ser verificado por inspeção externa. Quaisquer irregularidades observadas durante a inspeção ou durante a operação são um sinal para realizar reparações no ponto de serviço.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-25767
Tensão nominal	[V DC]	3,7
Tensão de carga	[V DC]	5
Corrente de carregamento	[A]	1
RPM (ralenti)	[min⁻¹]	300
Binário	[Nm]	4,5
Grau de proteção		IPX0
Classe de isolamento		III
Missa	[kg]	0,31
Suporte para ferramentas		6,3
Tipo de bateria		Li-Ion
Capacidade da bateria	[mAh]	1500
Tempo de carregamento	[h]	2 - 3
Horário de trabalho	[min]	~60
Temperatura de funcionamento	[°C]	-10 ~ +40

HR

1. držač alata
2. LED pozadinsko osvjetljenje
3. regulator brzine
4. prekidač smjera vrtnje
5. prekidač za napajanje
6. pokazatelji razine baterije
7. USB-C priključak za punjenje

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Akumulatorski odvijač je alat namijenjen za zavrtanje i odvrtanje raznih vijaka, matica itd. pomoću zamjenjivih nastavaka. Ispravan, pouzdan i siguran rad alata ovisi o pravilnoj uporabi, stoga:

Prije uporabe alata pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač ne odgovara za bilo kakvu štetu nastalu zbog nepoštivanja sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

OPREMA ZA PROIZVOD

Odvijač dolazi s USB kabelom za punjenje i setom bitova. Punjač nije uključen.

OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

UPOZORENJE! Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, ilustracije i specifikacije koje ste dobili s ovim električnim alatom . Nepoštivanje ispod navedenih uputa može uzrokovati strujni udar, požar ili ozbiljne ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Izraz „električni alat" koji se koristi u upozorenjima odnosi se na sve električne alate, i one s kabelom i bežične.

Sigurnost na radnom mjestu

Radno mjesto održavajte dobro osvijetljenim i čistim. Neredi i slaba razvedena mjesta mogu uzrokovati nesreće. **Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, poput zapaljivih tekućina, plinova ili para**. Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare. **Držite djecu i promatrače podalje od radnog mjesta.** Gubitak koncentracije može uzrokovati gubitak kontrole.

Električna sigurnost

Utikač kabela za napajanje mora odgovarati utičnici. Nemojte ni na koji način modificirati utikač. Nemojte koristiti adaptere za utikač s uzemljenim električnim alatima. Nemodificirani utikači koji odgovara utičnici smanjuje rizik od strujnog udara. **Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora i hladnjaka.** Uzemljenje tijela povećava rizik od strujnog udara. **Ne izlažite električne alate oborinama ili vlazi.** Voda ili vlaga koja ulazi u električni alat povećava rizik od strujnog udara. **Nemojte preopterećivati kabel za napajanje. Ne koristite kabel za napajanje za nošenje, povlačenje ili isključivanje utikača iz utičnice. Držite kabel za napajanje dalje od topline, ulja, oštrih rubova i pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zapetljani kabel za napajanje povećava rizik od strujnog udara. **Prilikom rada na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu.** Korištenje produžnog kabela prikladnog za vanjsku uporabu smanjuje rizik od strujnog udara. **Ako je rad s električnim alatom u vlažnom okruženju neizbježan, koristite uređaj za zaštitu od strujnog udara (RCD) kao zaštitu od napona napajanja.** Korištenje RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost

Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum prilikom rukovanja električnim alatom. Nemojte rukovati električnim alatom dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Čak i trenutak nepažnje tijekom rukovanja električnim alatom može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. **Nosite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Nošenje osobne zaštitne opreme poput maski za prašinu, protukliznih sigurnosnih cipela, zaštitnih kaciga i zaštite za sluh smanjit će rizik od ozljeda tijelesnih ozljeda. **Izbjegavajte slučajno pokretanje. Prije spajanja na izvor napajanja i ili bateriju, podizanja ili nošenja električnog alata provjerite je li prekidač u isključenom položaju.** Nošenje električnog alata s prstom na prekidaču ili uključivanje električnog alata dok je prekidač u uključenom položaju može rezultirati ozbiljnim ozljedama. **Uklonite sve ključeve ili drugе ključeve koji se koriste za podešavanje električnog alata prije nego što ga uključite.** Ključ ostavljen na rotirajući dio električnog alata može rezultirati ozbiljnim ozljedama. **Nemojte se previše naginjati. Uvijek održavajte pravilan stav i ravnotežu.** To će vam omogućiti bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama. **Odjenite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu i odjeću podalje od pokretnih dijelova električnog alata.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaglaviti u pokretnim dijelovima. **Ako su pružene uređaji za spajanje uređaja za usisavanje ili skupljanje prašine, provjerite jesu li oni spojeni i pravilno se koriste.** Korištenje usisavanja prašine smanjuje opasnosti povezane s prašinom. **Ne dopustite da iskustvo stečeno čestom upotrebom alata uzrokuje nepažnju i nepoštivanje sigurnosnih pravila.** Nepažljivo rukovanje može uzrokovati ozbiljne ozljede u djeliću sekunde. **Držite električne alate za izolirane površine za hvatanje prilikom izvođenja radova gdje pričvršćivač može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem ili vlastitim kabelom.** Pričvršćivač koji dodiruje žicu pod naponom može staviti izložene metalne dijelove električnog alata pod napon i uzrokovati strujni udar operateru.

Korištenje i briga o električnim alatima

Ne preopterećujte električni alat. Koristite ispravan električni alat za namjeravanu primjenu. Ispravan električni alat osigurat će bolji i sigurniji rad kada se koristi s predviđenim opterećenjem. **Ne rukujte električnim alatom ako prekidač ne dopušta uključivanje i isključivanje.** Alat koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti. **Isključite utikač iz utičnice i/ili izvadite bateriju, ako je odvojiva, prije bilo kakvih podešavanja, promjene pribora ili pohranjivanja alata.** Ove mjere opreza smanjit će slučajno pokretanje električnog alata. **Alat pohranite izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da rukuju električnim alatom.** Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika. **Održavajte električne alate i pribor. Pregledajte alat na neusklađenost ili blokiranje pokretnih dijelova, lom dijelova i bilo koje drugo stanje koje može utjecati na rad električnog alata. Popravite svu štetu prije upotrebe električnog alata.** Mnoge nesreće uzrokovane su loše održavanim alatima. Alate **za rezanje održavajte čistim i oštrim.** Pravilno održavani alati za rezanje s oštrim rubovima imaju manju vjerojatnost da će se blokirati i lakše ih je kontrolirati tijekom rada. **Koristite električne alate, pribor, nastavke itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir vrstu i uvjete rada.** Korištenje alata za primjene koje nisu namijenjene može stvoriti opasne situacije. **Ručke i površine za hvatanje držite suhima, čistima i bez ulja i masti.** Klizave ručke i površine za hvatanje ne omogućuju siguran rad i kontrolu alata u opasnim situacijama.

Popravci

Popravak električnog alata prepustite samo ovlaštenim servisima koristeći samo originalne rezervne dijelove. To će osigurati pravilan rad električnog alata. **Ne servisirajte oštećene baterije.** Servisiranje baterija smije obavljati samo proizvođač ili ovlašteni servisni centri.

Korištenje i održavanje baterijskog alata

Punite samo punjačem koji je navedeno proizvođač. Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može stvoriti rizik od požara ako se koristi s drugom baterijom. **Alat koristite samo s navedenom baterijom.** Korištenje drugih baterija može predstavljati rizik od ozljeda i požara. **Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od metalnih predmeta (npr. spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka) koji mogu stvoriti spoj između terminala.** Kratki spoj terminala može uzrokovati opekline ili požar. U uvjetima preopterećenja, baterija može curiti elektrolit; izbjegavajte kontakt. U slučaju kontakta s kožom, isperite vodom. U slučaju kontakta s očima, odmah potražite liječničku pomoć. Elektrolit može uzrokovati iritaciju ili opekline. **Ne koristite oštećenu ili modificiranu bateriju ili alat.** Oštećene ili modificirane baterije mogu se ponašati nepredvidivo, stvarajući rizik od požara, eksplozije ili ozljeda. **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili prejaranoj toplini.** Temperature iznad 130°C mogu uzrokovati eksploziju. **Slijedite sve upute za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan temperaturnog raspona navedenog u priručniku.** Nepravilno punjenje ili punjenje izvan navedenog temperaturnog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

DODATNE SIGURNOSNE UPUTE

Sigurnosne upute za punjenje baterije

Upozorenje! Prije punjenja provjerite da kućište, kabel i utikač nisu napuknuti ili oštećeni. Ne koristite neispravnu ili oštećenu stanicu za punjenje ili napajanje! Za punjenje baterije koristite samo kabel za punjenje koji dolazi s proizvodom. Korištenje drugog kabela može uzrokovati požar ili oštetiti alat. Baterija se smije puniti samo u zatvorenoj, suhoj prostoriji, zaštićenoj od neovlaštenog pristupa, posebno djece. Ne punite bateriju proizvoda bez stalnog nadzora odrasle osobe! Ako morate napustiti prostoriju za punjenje, isključite punjač iz napajanja. Ako primijetite dim, neobičan miris itd. koji dolazi iz punjača, odmah isključite punjač iz utičnice! Proizvod se isporučuje s nenapunjenom baterijom, stoga je prije upotrebe napunite prema postupku opisanom u priručniku pomoću priloženog kabela za punjenje. Li-ion (litij-ionske) baterije ne pokazuju „efekt memorije", što im omogućuje ponovno punjenje u bilo kojem trenutku. Međutim, preporučuje se isprazniti bateriju tijekom normalnog rada, a zatim je napuniti do punog kapaciteta. Ako priroda rada onemogućuje svaki put ovaj postupak, treba to učiniti barem svakih nekoliko ili desetak ciklusa. Ni pod kojim uvjetima ne smijete prazniti bateriju kratkim spajanjem elektroda, jer to uzrokuje nepovratna oštećenja! Također, imajte na umu da kontakt elektrolita sa kožom može uzrokovati iritaciju ili opekline. **Ne koristite alat s oštećenom baterijom.** Kada je baterija potpuno istrošena, treba je odnijeti u specijalizirano postrojenje za zbrinjavanje otpada.

Prijevoz baterija

Litij-ionske baterije se zakonski smatraju opasnim materijalima. Korisnik alata može prevoziti alat s baterijom ili same baterije cestom. Nisu potrebni dodatni zahtjevi. Ako se prijevoz prepušta trećim stranama (npr. kurirskoj službi), moraju se poštivati propisi za prijevoz opasnih materijala. Prije slanja obratite se kvalificiranoj osobi. Oštećene baterije se ne smiju prevoziti. Tijekom prijevoza, izvađene baterije moraju se ukloniti iz alata, a izloženi kontakti moraju biti zaštićeni, npr. izolacijskom trakom. Baterije pričvrstite u ambalažu kako se ne bi pomicale unutar ambalaže tijekom prijevoza. Također se moraju poštivati nacionalni propisi o prijevozu opasnih materijala.

Dodatne napomene

Tijekom rada izbjegavajte pretjerani pritisak na radni komad i izbjegavajte nagle pokrete kako biste izbjegli oštećenje radnog alata i odvijača. Redovito pravite pauze tijekom rada. Ne preopterećujte alat; temperatura vanjskih površina nikada ne smije prelaziti 60°C. Nakon završetka rada isključite odvijač i izvršite održavanje i pregled.

SERVIS ZA PROIZVODE

Napomena: Prije početka rada provjerite start alata u praznom hodu i njegov nesmetan rad. Sve uočene nepravilnosti trebaju biti uporozorene da se pregled ili popravak treba obaviti u ovlaštenom servisnom centru.

Punjenje baterije

Spojite USB-C kraj kabela za punjenje na priključak za punjenje uređaja. Spojite USB kraj na USB priključak na računalu ili punjaču s trenutnim kapacitetom navedenim u tablici tehničkih specifikacija. Tijekom punjenja, indikatorska svjetla će treperiti. Nakon što se baterija napuni, indikatorska svjetla će ostati stalno svijetlit. Nakon što se baterija napuni, isključite punjač. I odspojite kabel za punjenje iz odvijača. Ostavljanje odvijača spojenog na punjenje prerano će istrošiti bateriju. Ako sva indikatorska svjetla stalno svijetle nakon spajanja na punjač, to znači da je baterija potpuno napunjena. Ako se to dogodi, odmah odspojite odvijač iz punjača. Odvijač se ne može koristiti tijekom punjenja.

Prilagođavanje bitova odvijača (bitova) u držaču

Umetnite odgovarajući bit u držač alata. Odaberite smjer rotacije pomoću prekidača. Zatim stavite bit u utor za vijak i pritisnite prekidač. Alat će raditi sve dok držite prekidač. Odvijač je opremljen LED pozadinskim osvjetljenjem za osvjetljavanje radnog područja. Pritiskom na prekidač također se pali LED lampica.

Bušenje

Zbog niskog okretnog momenta, proizvod nije prilagođen za bušenje.

ODRŽAVANJE I INSPEKCIJE

Kućište alata očistite mekom, blago vlažnom krpom, a zatim ga osušite mekom krpom. Nakon završetka rada, provjerite tehničko stanje alata vizualnim pregledom. Sve nepravilnosti uočene tijekom pregleda ili rada ukazuju na potrebu za popravkom u servisnom centru.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Broj kataloga		YT-25767
Nazivni napon	[V DC]	3,7
Napon punjenja	[V DC]	5
Struja punjenja	[A]	1
O/min (u praznom hodu)	[min⁻¹]	300
Okretni moment	[Nm]	4,5
Stupanj zaštite		IPX0
Klasa izolacije		III
Masa	[kg]	0,31
Držač alata	[mm]	6,3
Vrsta baterije		Li-Ion
Kapacitet baterije	[mAh]	1500
Vrijeme punjenja	[h]	2 - 3
Radno vrijeme	[min]	~60
Radna temperatura	[°C]	-10 ~ +40

AR

١. حامل الأدوات
٢. إضاءة خلفية LED
٣. التحكم في السرعة
٤. مفتاح تغيير اتجاه الدوران
٥. مفتاح التشغيل
٦. مؤشرات مستوى البطارية
٧. منفذ شحن USB-C

خصائص المنتج

مفك البراغي الأسلكي هو أداة مصممة لربط وفك مختلف أنواع البراغي والصواميل وغيرها، باستخدام رؤوس قابلة للاستبدال. يعتمد التشغيل الصحيح والموثوق والأمن للأداة على الاستخدام السليم لمفكك.

قبل استخدام الأداة، اقرأ الدليل بالكامل واحتفظ به.

لا يتحمل المورد أي مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن عدم الامتثال لأنظمة السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل.

معدات المنتج

زجاجة المفك، مزودة بكابل شحن USB ومجموعة من رؤوس المفكات. الشاحن غير مرفق.

تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالأدوات الكهربائية

تحذير! اقرأ جميع تحذيرات السلامة والرسومات التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الأداة الكهربائية. قد يؤدي عدم اتباعها إلى صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة خطيرة.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

يشير مصطلح «الأداة الكهربائية» المستخدم في التحذيرات إلى جميع الأدوات الكهربائية، سواء كانت سلكية أو لاسلكية.

السلامة في مكان العمل

حافظ على إضاءة جيدة ونظافة مكان عملك. الفوضى وعدم الإضاءة الكافية قد تتسبب في وقوع حوادث. **لا تستخدم الأدوات الكهربائية في الأجواء القابلة للانفجار، مثل وجود سوائل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال.** تُصدر الأدوات الكهربائية شرارات قد تُشعل الغبار أو الأبخرة. **أبعد الأطفال والمارة عن مكان العمل.** فقدان التركيز قد يؤدي إلى فقدان السيطرة.

السلامة الكهربائية

يجب أن يتطابق قابس سلك الطاقة مع مقبس الكهرباء. لا تُحدِث أي تعديلات على القابس. لا تستخدم أي محولات قابس مع الأدوات الكهربائية المؤرضة. يُقلل استخدام قابس غير معدَّل يُناسب مقبس الكهرباء من خطر الصدمة الكهربائية. **تجنب ملامسة الأسطح المؤرضة مثل الأنابيب والمشعات والثلاجات.** يؤدي تأريض جسمك إلى زيادة خطر الصدمة الكهربائية. **لا تعرض الأدوات الكهربائية للأمطار أو الرطوبة.** يؤدي دخول الماء إلى الأداة الكهربائية إلى زيادة خطر الصدمة الكهربائية. **لا تحمل سلك الطاقة أو طاقته. لا تستخدم سلك الطاقة لحمل القابس أو سحبه أو فصله عن مقبس الكهرباء. أبقِ سلك الطاقة بعيدًا عن الحرارة والزيوت والحواف الحادة والأجزاء المتحركة.** يؤدي تلف سلك الطاقة أو تشابكه إلى زيادة خطر الصدمة الكهربائية. **عند العمل في الهواء الطلق، استخدم سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي.** يُقلل استخدام سلك تمديد مناسب للاستخدام الخارجي من خطر الصدمة الكهربائية. **إذا كان تشغيل أداة كهربائية في بيئة رطبة أمرًا لا مفر منه، فاستخدم جهاز حماية من التيار المتبقي (RCD) للحماية من جهد الإمداد.** يُقلل استخدام جهاز الحماية من التيار المتبقي (RCD) من خطر الصدمة الكهربائية.

السلامة الشخصية

كن متيقظًا، وانتبه لما تفعله، واستخدم المنطق السليم عند تشغيل الأدوات الكهربائية. لا تستخدم الأدوات الكهربائية وأنت متعب أو تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو الأدوية. لحظة غفلة أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية قد تؤدي إلى إصابات خطيرة. **ارتدِ معدات الوقاية الشخصية، وخاصةً واقيات العين.** ارتداء معدات الوقاية الشخصية، مثل أقنعة الغبار، وأحذية السلامة المانعة للانزلاق، والخوذات، وواقيات الأذن، يقلل من خطر الإصابات الخطيرة. **تجنب التشغيل العرضي. تأكد من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل توصيل مصدر الطاقة أو البطارية، أو قبل حمل الأداة الكهربائية.** حمل الأداة الكهربائية مع وضع إصبعك على المفتاح أو تشغيلها أثناء وجود المفتاح في وضع التشغيل قد يؤدي إلى إصابات خطيرة. **أزل أي مفاتيح ربط أو أداة أخرى مُستخدمة لضبط الأداة الكهربائية قبل تشغيلها.** ترك مفتاح ربط متصلًا بجزء دوار من الأداة الكهربائية قد يؤدي إلى إصابات خطيرة. **لا تبالغ في مد يدك. حافظ على وضعية سليمة وتوازن جيد في جميع الأوقات.** يمكنك هذا من التحكم بشكل أفضل في الأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة. **ارتدِ ملابس مناسبة. تجنب ارتداء الملابس الفضفاضة أو المجوهرات. أبقِ شعرك وملابسك بعيدًا عن الأجزاء المتحركة للأداة الكهربائية.** قد تُعيق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في هذه الأجزاء. **إذا كانت هناك أجهزة لتوصيل أنظمة شفط الغبار أو تجميعه، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل صحيح.** يقلل استخدام أنظمة شفط الغبار من المخاطر المرتبطة بالغبار. **لا تدع الخبرة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للأدوات الكهربائية تؤدي إلى الإهمال وتجاهل قواعد السلامة.** قد يتسبب التشغيل غير الآمن في إصابات خطيرة في جزء من الثانية.

استخدام الأداة الكهربائية والعناية بها

لا تُحمّل الأداة الكهربائية فوق طاقتها. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة للتطبيق المقصود. ستوفر الأداة الكهربائية المناسبة للتعمل بكفاءة أفضل وأكثر أمانًا عند استخدامها مع الحمل المصمم لها. **لا تشغل الأداة الكهربائية إذا كان مفتاح التشغيل لا يسمح لك بتشغيلها وإيقافها.** الأداة التي لا يمكن التحكم بها بواسطة المفتاح تُعد خطيرة ويجب إصلاحها. **أفصل القابس من مأخذ الطاقة و/أو أزل حزمة البطارية، إن كانت قابلة للفصل، قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين الأداة.** يمنعه هذه الاحتياطات تشغيل الأداة الكهربائية عن غير قصد. **خزّن الأداة بعيدًا عن متناول الأطفال، ولا تسمح للأشخاص غير المُلمين بالأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيلها.** الأدوات الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المُدرّبين. **حافظ على الأدوات الكهربائية وملحقاتها. افحص الأداة للتأكد من عدم وجود اختلال في المحاذاة أو التحشر في الأجزاء المتحركة، أو كسر في الأجزاء، أو أي حالة أخرى قد تؤثر على تشغيل الأداة الكهربائية. أصلح أو تلف قبل استخدام الأداة الكهربائية.** العديد من الحوادث ناتجة عن سوء صيانة الأدوات. **حافظ على أدوات القطع نظيفة وحادة.** أدوات القطع ذات الحواف الحادة، التي تتم صيانتها بشكل صحيح، أقل عرضة للانحشار وأسهل في التحكم أثناء التشغيل. **استخدم الأدوات الكهربائية والملحقات والقطع المُلحقة، وما إلى ذلك، وفقًا لهذه التعليمات. مع مراعاة نوع العمل والمُراد تنفيذه.** قد يؤدي استخدام الأدوات لأغراض غير مخصصة لها إلى حدوث مواقف خطرة. **حافظ على المقابض والأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم.** المقابض والأسطح الإمساك الزلقة لا تسمح بالتعامل الآمن والتحكم في الأداة في المواقف الغير المتوقعة.

الصيانة والتقليل

نظف خلال الأداة بانتظام خاصة قمائل ناعمة قمائل ناعمة ورطبة قليلاً. ثم جففه بقطعة قماش ناعمة. بعد الانتهاء من العمل، افحص الحالة الفنية للأداة بصريباً. أي خلل يُلحظ أثناء الفحص أو التشغيل يدل على الحاجة إلى إصلاحها في أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

البيانات الفنية

المعلمة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكتالوج		YT-25767
الجهد الاسمي	[V DC]	٣٫٧
جهد الشحن	[V DC]	٥
تيار الشحن	[أ]	١
عدد دورات المحرك في الدقيقة (في وضع الخمول)	[دقيقة⁻¹]	٣٠٠
عزم الدوران	[نيوتن متر]	٤٫٥
درجة الحماية		IPX0
فئة العزل		III
الكتلة	[كجم]	٠٫٣١
حامل أدوات	[مم]	٦٫٣
نوع البطارية		أيون الليثيوم
سعة البطارية	[مللي أمبير ساعة]	١٥٠٠
وقت الشحن	[س]	٢ - ٣
وقت العمل	[دقيقة]	حوالي ٦٠
درجة حرارة التشغيل	[°C مئوية]	١٠- ← ٤٠+

Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczać ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz środowiska naturalnego. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективным и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Ljepš simbol poistovjećuje pro zabranu zbrinjavanja otpadaka električne i elektronske opreme (uključujući baterije i akumulatore) zajedno s ostalim otpadom. Otpadna oprema treba se prikupljati i predati na zasebno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporavak, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontroliranom ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important pentru contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para